

ئۇيغۇر ئەندىم ئۆزىل ئەكتەنەد

# كىسلەر خۇلۇقىدا ساپىلىق بولھايدۇ

(مسىزلا بىدىل مۇۋې باقىسىلىرى)



شىنجاڭ ئۇزۇل سەنئەت - فۇتو سۈرەت نەشرىياتى  
شىنجاڭ ئېلىكترون ئۇن - سىن نەشرىياتى

كلاسیکلار گۈلستانى

# كىسلەر خۇلقىدا سامىسى سولھايدۇ

(مرزا بىدىل رۇبائىلىرى)

## بىرىنچى جىجىب

پىلانلىغۇچى: مۇرات ئېلى  
باش تۈزگۈچى: ئادىل مۇھەممەت  
تۈزىز ئاتاۋۇللا سارتىكىن  
ئابىلەت ئابىدۇقادىر

شىنجاڭ گۈزەل سەنئەت - فۇتو سۈرهەت نەشرىياتى  
شىنجاڭ ئېلىكترون ئۇنى - سەن نەشرىياتى

## 图书在版编目 (C I P) 数据

人不能太单纯：水至清则无鱼：维吾尔文 / 阿迪力·穆罕默德主编. —乌鲁木齐：新疆美术摄影出版社：新疆电子音像出版社，2009.3  
(经典之花系列丛书)  
ISBN 978-7-80744-789-4

I. 人… II. 阿… III. 维吾尔族—谚语—汇编—中国—维吾尔语（中国少数民族语言） IV. I277.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 024487 号

从书名	经典之花系列丛书
本册书名	人不能太单纯
策 划	穆拉提·伊力
主 编	阿迪力·穆罕默德
编 著	艾则孜·阿塔伍拉萨尔特肯      阿不来提·阿不都卡地尔
责任编辑	艾尼瓦·库迪力克
特约编辑	哈斯亚提·依不拉音
责任校对	克尤木·吐尔逊
出 版	新疆美术摄影出版社 新疆电子音像出版社
地 址	乌鲁木齐市西虹西路 36 号
邮 编	830000
发 行	新疆维吾尔自治区新华书店
印 刷	
开 本	880×1230 毫米 1/32
印 张	3
版 次	2009 年 3 月第 1 版
印 次	2009 年 3 月第 1 次印刷
书 号	ISBN 978-7-80744-789-4
定 价	9.90 元

（书中如有缺页，错页及到装请与工厂联系）

مەجمۇئە ئىسمى: كلاسىكىلار گۈلىستانى

كتاب ئىسمى: كىشىلەر خۇلقىدا ساپلىق بولمايدۇ

پىلانلغۇچى: مۇرات ئىبلى

باش تۆزگۈچى: ئادىل مۇھەممەت

تۆزگۈچى: ئېزىز ئاتاۋۇللا سارتېكىن ئابىلەت ئابدۇقادىر

مەسىئۇل مۇھەممەرى: ئەنۇھۇر قۇلتۇق

تەكلىپلىك مۇھەممەرى: خاسىيەت ئىبراھىم

مەسىئۇل كورربىكتورى: قەيىيۇم تۇرسۇن

نەشرىيات: شىنجاڭ گۈزەل سەنئەت - فوتو سۈرهت نەشرىياتى

شىنجاڭ ئېلىكىترون ئۇن - سىن نەشرىياتى

ئادىبىسى: ئۇزۇمچى شەھرى شىخۇڭ غەربىي يولى 36 - نومۇز

پوچتا نومۇرى: 830000

تاراقاققۇچى: شىنجاڭ ئىغىزۈر ئاپتونوم رايونلىق شىنخۇ كىتابخانىسى

باسقۇچى:

فۇرماتى: 880×1230 مىللەمپىتىر 1/32

باسما تاۋىقى: 3

نەشرى: 2009 - يىل 3 - ئاي 1 - نەشرى

باسمىسى: 2009 - يىل 3 - ئاي 1 - بىسىلىشى

كتاب نومۇرى: ISBN 978-7-80744-789-4

باھاسى: 9.90 يۈەن

(باسما ۋە بەت تۈپلەشتە خاتالىق كۆرۈلسە زاۋۇت بىلەن ئالاقلىشىڭ)

## تۈزگۈچىدىن

ھۆرمەتلىك ئوقۇرمن، تارىختا ئۆتكەن مەشھۇر كلاسسىكلارنىڭ ئەخلاق - پەزىلەت، تەلىم - تەرىبىيىنى ئاساسىي مەقسەت قىلىپ يازغان ئەسەرلىرى زاماننىڭ ئۆتۈشى، كىشىلەر ئاڭ سەۋىيىسىنىڭ ئۆسۈشى بىلەن يەننمۇ ئۆز قىممىتىنى نامايان قىلىپ كەلمەكتە. ئۇلاردا ئالغا سۈرۈلگەن ئىلغار ئىدىيىلەر، ئەخلاقىي دەۋەتلەر قەدىمكى دەۋردىلا ئەمەس، بەلكى بۈگۈنكى دەۋردىمۇ ئۆز رولىنى جارى قىلدۇرۇپ، جەمئىيەتنىڭ ئىجتىمائىي ئەخلاق قۇرۇلۇشىنى ئىلگىرى سۈرۈشتە بىلگىلىك رول ئوينىماقتا. بىز دەۋر قەدىمگە ماسلىشىش، تارىختا ئۆتكەن مۇتەپەككۈلارنىڭ ھياتىي پائالىيىتى ۋە ئىجادىي ئەمگەكلىرى ئارقىلىق ئەۋلادلارنىڭ مەنۋى جەھەتنىن يۈكىلىشىگە ئىلھام بېرىش مەقسىتىدە، كلاسسىكلار قەلىمىگە مەنسۇپ بولغان ئەسەرلەر ئىچىدىن دىداكتىك مەزمۇن ئاساسىي ئورۇندا تۈرىدىغانلىرىنى تالالاپ «كلاسسىكلار گۈلىستانى» ناملىق بۇ مەجمۇئەنى تۈزدۈق. دەققىتىڭىزگە سۈنۈلۈۋاتقان «كىشىلەر خۇلقىدا ساپلىق بولمايدۇ» دېگەن كىتاباتا تاجىك يازما ئەدەبىياتىنىڭ تىپىك ۋەكلى مىرزا ئابدۇقادىر بىدىل (1664 – 1721) نىڭ تالانما رۇبائىيلرى تونۇشتۇرۇلدى.

## میرزا ئابدۇقادىر بىدىلىنىڭ ھايات پائالىيىتى<sup>①</sup>

میرزا ئابدۇقادىر بىدىل (1644 – 1721) قەدىمكى تاجىك يازما ئەدەبىياتىنىڭ ئەڭ ئاخىرقى تىپىك ۋە كىلى، تاجىك ئەدەبىياتى تارىخىدىكى «ھىندىستان ئەدەبى ئۇسلۇبى»نىڭ بەرپاچىسى. شۇنداقلا ئۇ يەنە ئىنسانىيەتنىڭ بىلىش تارىخى، پەن - مەدەنىيەت تارىخى ۋە پەلسەپە تارىخىدا بەلگىلىك تۆھپە ياراتقان مۇتەپەككۈرۈر.

بىدىلىنىڭ ئەسلىدىكى ئەجدادلىرى ئوتتۇرا ئاسىيالق تاجىك پۇشتىدىن بولۇپ، كېيىن ئۇلار ھىندىستانغا كۆچۈپ بارغان. شائىرنىڭ ئۆزى 1644 - يىلى ھىندىستاننىڭ ئەزمىم ئاباد دېگەن يېرىدە تۇغۇلغان. ئۇ پۇتكۈل ئۆمرىنى ھىندىستاننى ئۆز ئىچىگە ئالغان جەنۇبىي ئاسىيا ئىككىنچى چوڭ قۇرۇقلۇقىدا ئۆتكۈزگەن. «كۈللىياتى بىدىل» ۋە بىر قىسىم تارىخي ئەسەرلەرde كۆرسىتىلىشىچە، شائىر بىدىل دۇنياغا كېلىپ بىر يىلىدىن كېيىن دادىسى ئالىمدىن ئۆتكەن. ئۇ ئانىسىنىڭ قولىدا تەرىيىلىنىپ چوڭ بولغان. بىدىل بەش يېرىم يېشىدا مەكتەپكە كىرگەن. يەتتە يېشىدا ساۋاتى چىققان. كىچىكىدىن تارتىپلا ئىلىم - پەنگە ئىشتىياق باغلۇغان بىدىل مەدرىسىلەرde ۋە ئوقۇمۇشلۇق تاغلىرى میرزا قەلەندهر، میرزا غېربىلارنىڭ قولىدا

<sup>①</sup> بۇ مەزمۇن شېرىن قۇرۇقان قاتارلىقلار يازغان «تاجىك ئەدەبىيات تارىخى» دېگەن كىتاباتنىن ئېلىنىدى.

ئەرەب تىلى، پارس تىلى ۋە ھىندى تىلىنى ئۆگەنگەن. شەرق بېلسەپسى بىلەن ئەدەبىياتىدىن چوڭقۇر ۋە ئەتراپلىق بىلىم ئالغان.

شائىر نەۋەقىران چېغىدىلا لىرىك ئىجادىيەتلىرى بىلەن خەلق ئارسىدا داڭ چىقىرىشقا باشلىغان. ئېيتىشلارغا قارىغاندا، بىدىل تۈنجى رۇبائىيسىنى ئون ياشتا يازغان. 20 يېشىدا بىدىل شېئىرلىرىنىڭ دىۋانى دۇنياغا كەلگەن.

ئۇنىڭ شېئىرىيەتتىكى داڭقى ئەينى زاماندا خەلق چېگىراسىدىن ھالقىپ، ھىندى پادشاھلىقىغا يېتىپ بارغان. ھىندى پادشاھى شائىرنى ئۆز ئوردىسىغا تەكلىپ قىلغان. شۇنداق قىلىپ شائىر بىر مەزگىل ئوردا شائىرى بولۇپ قالغان. لېكىن شائىر ئوردا تۇرمۇشىغا كۆنەلمىگەن. شۇڭا ئۆز ئوردىدىن ئايىرىلىپ، ھازىرقى بېنگالغا كېلىپ، ئەدەبىي ئىجادىيەت ۋە تەتقىقات بىلەن شۇغۇللانغان. شائىرنىڭ ئاخىرقى ئۆمرى شاهى جاھان ئاباد دېگەن يەردە ئۆتكەن. ئۇ 1721 - يىلى شۇ يەردە 77 يېشىدا ئالەمدىن ئۆتكەن.

شائىر دەسلەپتە «زۆھرى»، كېيىن «بىدىل» دېگەن تەخەللۇسىنى قوللانغان. شائىر دۇنياغا كېيىنكى تەخەللۇسى بىلەن تونۇلغان. «بىدىل» سۆزىنىڭ پارس تىلىدىكى لېكىسىكلىق مەنسى «دىلسىز»، «كۆڭۈلسىز» دېگەندىن ئىبارەت. شائىرنىڭ ئۆزىنى نېمە ئۈچۈن بۇنداق تەخەللۇس بىلەن ئاتىغانلىقى تا ھازىرغا قەدەر ئېنىق ئەمەس. ئۇ كۆپلىگەن شېئىرلىرىدا ئۆزى ياشاؤاتقان پانى دۇنيانى «بىۋاپا»، «رەزىل»، «جاھالەتلىك»، «دوزاخ»، «زىندان» دەپ ئەيىبلەپ، ئۆزىنىڭ بۇ دۇنيادىن تولىمۇ بىزار ئىكەنلىكى، تەڭ - باراۋەرلىك ئاساسىدىكى بىر بېڭى دۇنياغا ئىنتىزار ئىكەنلىكىنى قايتا - قايتا قەدیت قىلغان:

كۆزۈڭ ئاج، نەدىدۇر دوزاخ ۋە جەننەت،  
ئىشنىڭ نەتمىجىسى مەھسۇلى مېھنەت.

ۋەھىمىدىن، ئاي پاكلق شېمى، سەن نېچۈن؟  
گاھ يارقىن نۇرسەنۇ گاھ خىرە تۇنۇق؟

ئەمرىڭگە مۇنتەزىر تۇرغاندا، ئالەم،  
سەن نېمە خىيالغا ئەسىرسەن ئادەم؟<sup>①</sup>

بىدىلىنىڭ يۇقىرىقىدەك مەيۇسلۇڭ ۋە نازارىلىق تۈسى بىلەن  
تولغان مىسرالىرىدىن شائىرنىڭ «بۇ دۇنيادا كۆڭۈلىسىز كىشى»،  
«بۇ دۇنيادا دىلى سۇنۇق ئادەم» ئىكەنلىكىنى ئىپادىلەش ئۇچۇن  
«بىدىل» تەخەللۇسىنى قوللانغانلىقىنى تەسەۋۋۇر قىلىشقا  
بولىدۇ.

شائىر ھايات ۋاقتىدا ئۇنىڭ ئەسىرلىرى توبلانمىغان. ئۇ ۋاپات  
بولۇپ ئارىدىن 166 يىل ئۆتكىندىن كېيىن، يەنى 1887 - يىلى  
ھىندىستاندىكى ئوقۇمۇشلىق زاتىلار ۋە ئاتاقلقىق مەددەننىيەت  
ئەربابلىرىنىڭ تەكلىپ ۋە تەلەپلىرى بىلەن بومباي شەھىرىدىكى  
چوڭ مەتبىئە خوجايىنى نۇرىدىن جۈۋاخان دېگەن كىشى مەخسۇس  
ئادەملەرنى تەشكىللەپ، ھازىرقى ھىندىستان، بېنگال ۋە  
پاكىستان دائىرىسىدە بىدىل ئەسىرلىرىنى توبلاشقا ئەۋەتكەن.  
ئۇلار ئۇزۇن يىللار جاپالىق ئەجىر سىخۇرۇش ئارقىلىق ئاخىرى  
بىدىلىنىڭ 14 چوڭ يېرىك ئەسىرلىنى توبلاپ بومبايغا ئەۋەتكەن.  
بۇگۈنكى كۈنەدە كىشىلەر ئارىسىدا ساقلىنىۋاتقان مەشھۇر  
«كۈللىياتى بىدىل» ئەنە شۇ چاغدا مەيدانغا كەلگەن.

<sup>①</sup> «دانالار خەزىنىسىدىن»، شىنجاڭ ياشلار - ئۆسمۈرلەر نەشرىياتى 1986 - يىل  
ئۇيغۇرچە نەشرى 321 - بىت.

«کۆللىياتى بىدىل» تارقالغاندىن كېيىن، خەلق ئىچىدە غايىت زور تەسىر قوزغىغان. شائىرنىڭ سۆز تاللاشتىكى ماھىرىلىقى، ئىدىيىۋى ھېسسىياتىنى ھېكمەتلىك سۆزلىر ۋە يېقىملىق گۈزەل مىسرالار بىلەن ئىپادىلىگەنلىكى، ئوخشتىش، تەسوئىرلەش، سۈپەتلەش ۋە مۇبالىغە جەريانىدا ئىشلىتىلگەن ماقال - تەمىزلىك ئۇبرازلىق بولۇشى، پىكىرىدىكى يېڭىلىق جاسارتى ئەددەبىيات - سەنئەت ئەھلىنى تاڭ قالدورغان. شۇ چاغدا مەيلى پەلسەپە ۋە نەزەرپىيە ساھىسىدىكىلەر بولسۇن، مەيلى ئەددەبىيات - سەنئەت ساھىسىدىكىلەر بولسۇن ۋە ياكى مەيلى دىنىي ساھىدىكىلەر بولسۇن، ھېچقايسىسى شائىرنىڭ بىرەر مىسراسىدىن ياكى ياراتقان بىرەر ئۇبرازىدىن ۋە ياكى بىرەر سۆزىدىنمۇ ئەيىپ تاپالمىغان. ئۇلار بىرەتكە ئاپىرىن ئوقۇشۇپ بىدىلىنى جاھاندا تەڭداشىسىز ئالىم ۋە مىسىلىسىز شائىر دەپ باھالىغان.

بىدىل بۇتۇن ئۆمرىنى ھىندىستان، بېنگال ۋە پاکىستان (ئۇ دەۋرلەردە بۇ ئۆچ دۆلەت موغۇل ئۆمپېرىيىسىگە قاراشلىق بىر پۇتۇن گەۋەدە ئىدى) دا ئۆتكۈزگەن بولسىمۇ، لېكىن ئۇ بارلىق ئەسەرلىرىنى تاجىك ئەددەبىي تىلىدا يازغان. بىدىل دەۋىرىدە تاجىك ئەددەبىياتى ئىران ۋە ئوتتۇرا ئاسىيادا سەلتەنەتتىن قېلىپ، زاۋاللىققا قاراپ يۈزەنگەنلىدى. بۇ چاغدا شائىر بىدىل جەنۇبىي ئاسىيا چوڭ قۇرۇقلۇقىدا تاجىك كلاسىك ئەددەبىياتىنىڭ ئېسىل ئەنئەنلىرىنى جارى قىلدۇرۇپ، ئاجايىپ يېڭىلىق ياراتىپ تاجىك مەدەننېيت تارىخىدا ئۆچمەس مۆجىزە ياراتتى. شۇ سەۋەبلىك بولسا كېرەك، بەزى تەتقىقاتچىلار مۇنەپەككۈر شائىر بىدىل مىسرالىرىنى پۇتكۈل قەدىمكى تاجىك يازما ئەددەبىيات - سەنئىتىنىڭ ئەڭ ئومۇملاشقان خۇلاسىسىدۇر، دەپ يەكۈن چىقارغان.

شۇنى كۆرسىتىپ ئۆتۈش زۆرۈكى، بىدىل بوقۇل شىئىز يازغان بولۇپلا قالماستىن، بىلكى يەنە شىئىز بېخىنگىسى، شىئىز ئەندىزە - شەكىللەرى ۋە ئوبراز سىستېمىسى ساھىمىسىدە ئاجايىپ ئىزدەنگەن ۋە بۇ يولدا ئەدەبىيات - سەنئەت ئەھلىسى ھەيران قالدۇرغىدەك مۇۋەپىە قىيەتلەرنى قولغا كەلتۈرگەن شىئىرىيەت ئالىمى. ئۇنىڭ شىئىرلىرىدا ئىپادىلەنگەن نەزەرىيىۋى ۋە پەلسەپىۋى پىكىرلەر، يارتىلغان ئوبرازلار ئۆزىنىڭ يېڭىلىقى، ئۆزگىچىلىكى ۋە سىرىلىقلقى بىلەن ئۆز دەۋرى شىئىرىيەتنىڭ ئەڭ يېڭى سەۋىيىسىنى ياراتقان.

ئىشەنچلىك ماتپىرىاللاردىكى مەلۇماتلارغا ئاساسلانغاندا، پەقەت «كۈللىياتى بىدىل»نىڭ ئۆزىدىكى شىئىرلارلا 130 مىڭ مىسرادىن ئاشىدىكەن. بەزى تەتقىقات ماتپىرىاللاردا كۆرسىتىلىشىچە، بىدىل روبائىلىرىلا 3860 دىن ۋارتفۇق ئىكەن. ئۇنىڭ يەنە بىرقەدەر مەشھۇر ئەسەرلىرىدىن «چاھار ئاناسىر»، «ئرفان»، «نۇرى مەرپىت»، «دىۋان»، «ئىشارات ۋە ھېكايدەت»، «مۇھىتى ئۆزەم»، «قەسىدىلەر»، «تەمسىلات»، «سۇمەئى ئېتىبار»، «رۇبائىيات»، «تەرجىئات»، «ھېكمەت» قاتارلىقلار بار. شائز ئىجادىيەتنىڭ تېما تىكىسى بىرقەدەر كەڭ بولۇپ، بەزى ئەسەرلىرىدە ئۇلۇغلىرىمىز ھەققىدىكى مەزمۇنلار ئورۇن ئالغان بولسا، بەزى ئەسەرلىرىدە تېبئەت، كائىنات ۋە جەمئىيەت مەسىلىلىرى كەڭ بايان قىلىنغان. يەنە بەزى ئەسەرلەردە، مەسىلەن، «چاھار ئاناسىر»دا، قەددىمكى ئوتتۇرا ئاسىيا خەلقلىرىنىڭ ئوت، توپا، ھاۋا ۋە سۇدىن ئىبارەت توت زات توغرىسىدىكى قارشىنى سىستېمىلىق شەرھەلپ ۋە بۇ ھەقتىكى بۈيۈك مۇتەپەككۈزۈلەرنى ئىبن سينا، ئەبۇ رەيھان بىرۇنى ۋە ناسىر خىسراۋنىڭ كۆزقاراشلىرىغا ئوخشىشىپ كېتىدىغان پەلسەپىۋى قاراشلارنى ئوتتۇرىغا قويغان.

هازىرقى زامان تاجىك تارىخشۇناسى ئاكارادېمىك باباجان غاپۇرۇفنىڭ كۆرسىتىشىچە، «بىدىل ئۆزىنىڭ ئەسەرلىرىدە يېڭىلىققا ئىنتىلىش ئىدىيىسىنى ئىپادىلىگەن»، «بىدىل ئۆزىنىڭ كۆزقارىشىنىڭ بەزلىرىنى ئاشكارا بايان قىلغان بولسا، يەنە بەزلىرىنى مەجازى ئۇسۇللار ئارقىلىق ئىپادىلىگەن»، «بىدىل ئۆزىنىڭ ئەسەرلىرىنى ئالاھىدە ئۇسۇلۇتا يېزىپ چىققان، بىدىلىنىڭ ئىدىيىسى ۋە ئۆزىنىڭ ئۇسۇلۇبى بولغان بىدىلىزم ئوتتۇرا ئاسىيادىكى تاجىك ۋە ئۆزبېكلىر ئارسىدا ئەڭ كۆپ ھىمايىگە ئېرىشكەن». <sup>①</sup>

تىلغا ئېلىشقا ئەزىيدىغان يېرى شۇكى، بىدىلىنىڭ بىرمۇنچە داستانلىرى ئۆزگىچىلىككە ئىگە بولۇپ، شەرقنىڭ ئەئەنئىۋى داستانچىلىقىدىكى مەزمۇن ۋە قۇرۇلمىسى بىر - بىرىگە ئوخشىشىپ كېتىدىغان، بىر - بىرىنى دوراپ يازىدىغان ۋە تراڭىپدىيىنى خاتىمە قىلىدىغان رامكىنى بۇزۇپ تاشلاپ، مەزمۇن ۋە قۇرۇلمىسى يېڭى بولغان، داستانلارنىڭ خاتىمىسى ئاشقى - مەشۇقلارنىڭ مەقسەت - مۇرادلىرىغا يېتىشتىن ئىبارەت نەتىجە بىلەن ئاخىرلىشىدىغان كومپىدىلىك سۆيگۈ داستانلىرىنى يېزىپ قالدۇرغان. شۇڭا بىدىل داستانلىرى ئوقۇغۇچىغا ئۇمىد ۋە ئىلھام بېغىشلايدۇ. ئۆزىنىڭ مۇھەببەت ئۆلۈمنى يېڭىدى، دېگەن ئىدىيىسى ئالاھىدە كۆزگە چېلىقىپ تۇرىدۇ. نىكاھ ئەركىنلىكى بولمىغان بىدىل زامانىسىغا نىسبەتن ئېيتقاندا، بۇ ئىدىيە تولىمۇ قىممەتلىك، ئەلۋەتتە.

میرزا ئابدۇقادىر بىدىلىنىڭ ئەدەبىي مىراسلىرى تاجىك مەدەنىيەت تارىخىدا ناھايىتى پەخىرلىك ئورۇننى ئىگىلەيدۇ. خۇددىي يۇقىرىدا كۆرسىتىپ ئۆتكىنلىمىزدەك، شائىر بىدىل تاجىك

<sup>①</sup> باباجان غاپۇرۇف: «ئوتتۇرا ئاسىيا تاجىك تارىخى», جۇڭگو ئىجتىمائىي پەندەر نەشرىياتى، 1985 - يىل خەنزىچە نەشرى، 385 - بەت.

ئەدەبىياتى تارىخىدا «بىدىلىزم ئېقىمى» نى شەكىللەندۈرگەن. ئۇنىڭغا ئەگەشكۈچىلەرمۇ، ۋارىسلىق قىلغۇچىلارمۇ ناھايىتى كۆپ بولغان. باباخان غاپۇروف ئۆزىنىڭ «ئوتتۇرا ئاسىيا تاجىك تارىخى» ناملىق ئىسىرىدە شائىر بىدىلىنىڭ تاجىك مەددەنیتى تارىخىدىكى ئۇنىڭغا باها بېرىپ، ئۇنى «قەدىمكى تاجىك يازما ئىدەبىياتىنىڭ ئەڭ ئاخىرقى مەشھۇر ۋەكىللەرنىڭ بىرىدۇر»<sup>①</sup> دەپ كۆرسەتكەندى. بىدىل ئېلىمىز تاجىكلرى ئارسىدىمۇ ناھايىتى زور شۆھەركە ئىگە. شائىرنىڭ كۆپلىگەن ئەسەرلىرى خەلقىمىز ئىچىدە ساقلىنىپ كەلمەكتە. بىدىلىنىڭ نۇرغۇن شېئر - رۇبائىلىرى ۋە ھېكىمەتلرى تاجىك ئەل ئەدەبىياتى بىلەن پەرق ئەتكۈسىز دەرجىدە ئارىلىشىپ كەتكەن.

شائىر بىدىل جەنۇبىي ئاسىيا، ئوتتۇرا ئاسىيا، غەربىي ئاسىيا، قىسىسى، شەرق مۇسۇلمان مىللەتلرى ئارسىدا يۈكىسىك ئابرويغا ۋە چوڭقۇر تەسىرگە ئىگە. بۇ نۇقتىدىن قارىغاندا، مىرزا ئابدۇقادىر بىدىلىنى مىللەت، دۆلەت (رايون)، دىن ۋە مەزھەپ چېڭىراسىدىن ھالقىغان ئىنسانىيەت شائىرى دېپىشىكە بولىدۇ. ھەقىقەتەنمۇ «ئوبۇلمە ئانى» (مەنلىر ئاتىسى) نامىغا مۇناسىپ.

بىدىل شىنجاڭدىكى ھەرمىللەت خەلقى ئارسىدىمۇ كەڭ تەسىرگە ئىگە. شىنجاڭدىكى ئۇيغۇر مەدرىسىلىرىدە بىدىل ئەسەرلىرى مۇھىم ئەدەبىي ئوقۇشلۇق سۈپىتىدە قوللىنىلغان. شائىرنىڭ نامى شىنجاڭدىكى ھەرمىللەت خەلقى ئارسىدا ئۇنىڭ ئەسەرلىرى بىلەن تەڭ مەڭگۇ يادلىنىشى ئۈچۈن بىز ئۇنىڭ ئۆزىپىكچە نەشر قىلىنغان «بىدىل رۇبائىلىرىدىن» ناملىق كىتابىتىكى رۇبائىلاردىن 433 پارچىسىنى ئۇيغۇرچىلاشتۇرۇپ كىتابخانلارنىڭ دىققىتىگە سۈندۈق.

<sup>①</sup> باباخان غاپۇروف: «ئوتتۇرا ئاسىيا تاجىك تارىخى», جۇڭگۇ ئىجتىمائىي پەنلىرى نەشرىياتى 1985 - يىل خەنزۇچە نەشرى، 385 - بەت.

## میرزا ئابدۇقادىر بىدىل رۇبائىيلرى

ئەپۇئەت كەلسە ياخشىيۇيامان،  
ئاداۋەتتىن قاچىپ، راهەت قىل، ئىنسان!  
كىبرۇ ھەسەد بىرمەس كىشىگە ئارام،  
ئادەمنى مەنسىتىمىگەچ قوغلاندى شەيتان.

\* \* \*

ياخشىلىق - يامانلىق بېھىساب بۇندا،  
قىلمىشىڭ ھالىدىن ئاگاھ بول بۇندا.  
قولۇڭنى ئالۇر ئۇ، قولىنى ئالدىڭ،  
بارچىنىڭ پايدىسى قولمۇ قول بۇندا.

\* \* \*

يۈز شۇكىرى تىلىمدى ھەل سىينىمىزنى،  
ئاشكار ئەتمەي شۇبەھ - دىل گىننىمىزنى.  
بارلىقتىن ئۇبىلىپ سۇ بولماغانچە،  
نامايان ئەتمىدى ئايىنە بىزنى.

\* \* \*

چاچ ئاقارغاچ قويىدۇم دىلىم غەش - غىشىن،  
يەرگە ئاتتىم ھاۋا - ھەۋەس تەشۋىشىن.  
شام روناق تاپمىغاي ئۆتكۈننە تاڭ،  
پىلىك تارتار بۇندا ئۇنىڭ ھەر ئۇچىن.

\*

ئۆز شۇئۇرىڭدىن<sup>①</sup> بول بىگانە، بىدىل،  
جاھالەت سۆزىن چال، دېۋانە بىدىل.  
دۇد ئىلە غۇباردۇر بۇ دۇنيا بارى،  
كۆز يۇم، ئىگىسىز قالسۇن بۇ خانە، بىدىل.

\*

مهنسەپ ھەشم ئەمەس، ئازابتۇر بۇندىا،  
ئېيت، نېمە ساپلىققا ھېسابتۇر بۇندىا.  
ئات - ئېشەك ئاستىنى تازىلىسىمۇ،  
مهنسەپتىن فەراشلىق<sup>②</sup> ساۋابتۇر بۇندىا .

\*

كۆرگەندە ئۆزىنى ئەينەك، بىغۇبار،  
شادلىقتىن مىڭ رەڭدە بولۇر جىلۇيدار.  
ئىنسان مىجەزىدە گۈل ئاچتى بىلىم،  
گۈللەسۇن دەپ ئۇنىڭ باغرىدا باهار .

\*

ھەۋەس ئەتمەك كۆپ مەھال بۇندىا،  
ئەركىنلىك پەقدەت بىر ئېھىتىمال بۇندىا.  
نېمىگە باقمايسىن دىل بولۇر ئىسىر،  
كۆڭۈل ئورمەك بولسا، بوش خىيال بۇندىا .

\*

سۆزلىرىڭدە بولسا يۇمىشاقلىق بوياق،  
ياۋەمۇ قىلار دوستلىق ئەينىگىن پارلاق.

<sup>①</sup> شۇئۇر — ئىدرىك، ئاڭ.

<sup>②</sup> فەراش — تازىلىق خادىمى.

قوپال گەپتنن پىتنه قوبقان چېغىدا،  
گەردهن تومۇرۇڭدۇر بۇ جەڭدە تاياق.

\*

بۇ ئەقىلىسىزلەركى، مەستۇ بىئىمان،  
سەزگۈسىز، قاتىق جان، قورام تاشىسىمان.  
چىغاناق<sup>①</sup> قۇرۇتلۇق ۋە مەنمەنلىكىتىن،  
نە مېغىز، نە پوست بار، قۇرۇق ئۇستىخان.

\*

بىدىل، ئۆزنى قانچە سىناب كۆرمىدىم،  
لېك كامال دەۋاىسى دېمىن ئۇرمىدىم.  
يۈز شۇكىرىكى ئەدەپ ئىقبالى كۈلۈپ،  
ھېچكىمىدىن ئارتۇقەمن دەپمۇ يۇرمىدىم .

\*

بىدىل، ھەممە ۋاقتى ھەم ئىزىتىراب بۇندىا،  
تىنچلىق - خىيالۇ چۈش سەراب بۇندىا.  
ھەرىكەتسىز بولماش ھەتتا چاڭ پەيدا،  
يىلتىز سۇدا، تۇپراق بىر نىقاب بۇندىا .

\*

ئەي ئەقىل پەملىگىن دۇنيا سىرىنى،  
ئاياؤسىز بەرباد قىل زاھىد مىكىرىنى.  
ئالەم ساقال - سەلەلە مەسىخىرۇۋازلىقىدىر،  
بۇ خىجالەتتىن قۇتۇل، ئۆزگىن كۆڭلۈڭنى .

\*

بۇ بىر دېڭىز، ئىشى بىزلەرنى بوغماق،  
تىغۇ شەمىشىرىڭىگە ئىشەنەمە ھەر ۋاق.

<sup>①</sup> چىغاناق — بىر خىل ئۇمۇرتقىسىز قۇرت.

هەر دولقۇن ئىنتىقام كامانى بۇندىكى  
ئۇندىكى ھەر بېلىق ئوق تولغان ساداقى

\*

زۇھۇر ئىينىكى جۇلا تاپقاندىن بېرى پەقتە،  
ھەر مەخلۇق بىر - بىرىگە ئىنتىللەر، بولار ئۆلپەت.  
ھېچكىم نەزەر تاشلىماس ئۆزىنىڭ ئەھۋالىغا،  
بۇلىۇل بولدى گولدىن مەست، گۈلگە ھاۋالاش ئادەت.

\*

تۆۋەن تەبىئىتىڭدىن چىق، ئىي بىدار دىل،  
لافنىڭ بېزەك پەرددەسىن ئەيلىمە مەنزىل.  
مەخەملەر تۆشەك نە ھاجەت كەلمىسە ئۇيىقۇ،  
تۇن ماتاسىن توقۇغۇچى كارگاھنى تەرك قىل.

\*

كىم بايدىق پىكىرىگە ئەسىرۇ بىتاب،  
تامىچە مەي ھىدىدىن خوب مەستۇ خاراب.  
بىدلەر، مال جەملەمەك جاپاسىن چەكمە،  
دۇر تېرىلىگەن بىلەن يىپ بولماس سەراب.

\*

ھەر نەرسىدە ئاڭلا ئاساسۇ نىسبەت،  
سوڭىرە فەھىم ئەت نەدۇر مەئىنەيۇ سۈرەت.  
ئادەم ئۆكۈز ئىمىش، بېلىققا مىنگەن،  
بېلىق ھاۋادىمىش ... قېنى ھەقىقەت؟!

\*

بۇ خارابىزاردا ئىستىسىڭ راھەت،  
دوستقا قوشۇلۇپ تاپ دىلغا ھالاۋەت.

تاكى بىر - بىرىدىن كىرىپىكلىر جۇدا،  
ئۇيقوسىز كۆزلەردە ئىزتىراپ، زەخەمەت .

\*

بەش كۈنلۈك ئۆرمۈڭ بۇ تىنچسىز ئالەمدىن —  
تىنچ ئۇنھەرسەن ئۆزۈڭ قىلغان مەلھەمدىن .  
مەزھەب ۋە مىللەتتىن ئىزدىگىن ئەدەپ،  
ياخشى خۇلق ئىزدىگىن ھەر ئىلمۇ پەندىن .

\*

كىرىپىكتىن قان توڭۇپ، لالىزار تاپتىڭ،  
بۇلۇتنىڭ ياش توڭۇپ، چىن باهار تاپتىڭ .  
دەردىسىز كۆڭۈل ئاچماق مۇشكۇلدۇر، مۇشكۇل،  
ئاياغ يارىسىدا تىكەن - خار تاپتىڭ .

\*

بۇ نادان مېڭىلەر شادلىق سازىنى —  
چۈشەنەمى، كۆرسىتەر شاھانە نازىنى .  
نەپرەت ناغىرىسى پاڭ قىلىمغۇچە،  
ئاخلىشى مۇشكۇلدۇر ياخشى ئاۋازنى .

\*

قېرىلىقتا خالىي بىر خىلۋەت تاپ دىلغا، بىدىل،  
دەريا ئەمدى لا يىلىدى، قېنى چىق تېپىپ ساھىل .  
مانا ئاپئاڭ ساچىلاردا كېپەندىن ئالامەت بار،  
ئويلا كۆزۈڭ يۇمماستىن ئۆز مەنزىلىڭنى تاپقىل .

\*

ئالەم - خەراب زىمىستان، بۇ زۆلەمەتتە ھەر ئادەم،  
غۇرۇرى شۆلمسىدە كۆيىدۇ مىسالى شام .

بەش كۈندىن سوڭ تەلەتى سەفا نۇرىنى ساچىلماس،  
تۈندىكى يالتراتق قۇرت بۇنداقلارنىڭ بارى ھەم.

\*

ئەي، ئىنسان دىل كەبابى تەفتىگە يابغۇچى نان،  
سو قىلىماسىمۇ بۇ زۇلمىڭ خىجالىتى شۇل زامان.  
بىر يالاڭ ھەسەل سېنىڭ ئاغزىڭغا تەگكۈنچە،  
يۈزلىپ خاندەلەر ۋەيران، ھالاکەتتە مىڭلەپ جان .

\*

گاھ سو غېمىدىن، گاھ بىر دانەدىن ۵۵،  
گاھىدا ئەيش ئىلە تارانەدىن ۵۶.  
ئۆلگۈنچە شۇ گەپتىن قۇتۇلمايسەن،  
ئۇقۇ ئالغىچە شۇ ئەپسانىدىن ۵۷ .

\*

ئەي خوجا، ھەشىمىڭ زاۋالى يېقىن،  
شولالى ئىسرىنىڭ پايمالى يېقىن.  
نەگچە يېتەتتى شامدەك يورۇقۇڭ،  
yalتراتق قۇرسىن، تاڭ جامالى يېقىن .

\*

يەر تىنماي تارقىتار غۇبارى ئىبرەت،  
ئۆمۈر ھېكايىسى كۈلپەتتۈر، كۈلپەت.  
ئارام تەلەپ ئەتمەك بۇندى بىھۇدە،  
كېيىكلەر ئارتىدا قويۇق چالى دەھىشت .

\*

دلىڭ ئىنىكى بار، باقماين ئۆتتى،  
كۆز ئۆڭىدە باهار باقماين ئۆتتى.

بۇ چۈشىنىپ بولماس دەشت غۇبارىدىن،  
كۆپلەر ئۆزلىرىنى ھەم كۆرمەيىن كەتتى .

\*

ھەر كۆڭۈلدە باردۇر ئۆمۈر تالىشى،  
كۆڭۈلدەن ئىشارەت تامىچە كۆز يېشى .  
كۆكىلەمەدە يىلتىزىسىز ئۆسمەس بىر دانە،  
بىل، يارىنىڭمۇ بار يىلتىزى - بېشى .

\*

بارچە ئىستىكىڭنى بەرسە گەر تەقۋا،  
قۇرۇق تەك بەرگىدىن قايىناردى سەھبا .  
بوش خىيالدىن ئۆتسە كىشى تۇرمۇشى،  
قارغا تۇخۇمىدىن چىقاردى ئەنقا .

\*

شام كەلگەچ، ئاسمانغا چىقتى نۇر - شولام،  
دىلىم قان بولدىيۇ كۆزدىن ئاقتنى نەم .  
ئەتە قانداق ئۆمىد بىلەن ياشايىمىز،  
بۈگۈن ئۆتتى بىزگە بولغان ۋەدە ھەم .

\*

مەست - ئەلەسلىكىمىز ئاساسى كەرەم،  
ئېڭىز - پەسلىكىمىز ئاساسى كەرەم،  
بارلىق ئۆزگۈرىشى دەرلەر ئۆلۈمنى،  
يوقالماسلىقىمىز ئاساسى كەرەم .

\*

هایاتنى جان قىينىقى، قان يۇتماق دەپ بىل،  
هایات - مامات ئىيىشىدىن قۇتۇلماق مۇشكۇل .

خەلق ئىچىرە ياشاپ ئۇندىن ئاجىرالماي خاتا،  
ئادەمزا تىرىكىدە سۆھېتىكە قابىل .

\*

ھىممەت ئەھلى مىجمۇز بىدىلىدىمۇ بار،  
سېخىلىق ھەر رەڭدە بولۇر جىلۇدار.  
نادانغا نەسىھەت، موهتاجغا تەڭگە،  
چوڭ - كىچىك ھەممىگە خىزمىتى بىسىار .

بىدىل، تۈن قۇرتىدەك بىلمەسمەن تىنىم،  
ئەمما ھېچ تەرەپكە ئېچىلىماس يولۇم .  
كەبە تاۋىپىدىن كىشىلەر خۇرسەند،  
بۇ سايىدىن ئاگاھ ئەمەستۇر ھېچكىم .

\*

ئەي شەيخ، ئىنساب بەرسە ۋىجدانغا پەرداز،  
نېچۇن كۆزۈڭ تويimas، قاناڭتىڭ ئاز .  
ھېچكىم سەندىن قالماس بۇ ئەنجۇمەندە،  
كۆزۈڭ مال - دۇنيادا، ئولتۇرۇشۇڭ ساز .

\*

ئىنسان دەپتىرىدىن ۋاراق بۇ جاھان،  
ئادەم كاۋابىنىڭ تۈتۈنى ئاسمان .  
ئىككى جاھان ئۇنگەن ئۇرۇقنى بىلسەك،  
كىشى خىيالىدىن يېتىشكەن بىر دان .

\*

كەتتۈق، بىزدىن قالدى غەملىك ئىز باقىي،  
قالدى پىلىدىرىلىماق، ئۇ ھەرگىز باقىي .

تېنىمىز تۇپراقتا يوقالغاندىمۇ،  
قاتىقى جاندىن قەبرە بېشىمىز باقىي .

\*

ئەشيا - نەزەرىمىز ئالغۇچى كۆزگۈ.  
ئەسما زىكىرى ھېكمەت تىڭلاماقتۇر بۇ.  
بارچىسى ئىنساندىن قاچۇرار ئۇزاق،  
ئەسلىي ئىنسان بولماق ئۆزى بىلمەكقۇ .

\*

كىشى تەبىئىتى پاش ئەتسە ئىدراك،  
پەقەت ياخشىلىققا ئېتىر ئىشتىراك.  
ئىلىمدىن بىبەھەرە قالىدۇ تەبئى،  
بەت پەيلىدىن كېچىپ بولالىمسا پاك .

\*

بىدىل، قاي مىجەزدە بولىمسا ۋاپا،  
ۋىسال تاپقاندىمۇ تاپالماس ھايا.  
قەيدەدە منزۇردۇر دوستلىق ھوقۇقى،  
جان پىدا قىل، ئۆرگە چارە يوق ئىسلا .

\*

دىلىغا ھەسەت تولغان ئىچى قارىلار،  
دائىم تۆھىمەت بىلەن پاكنى قارىلار.  
تۇرۇسقا ئېسىپ كۆر ئاپىعاق پاختىنى،  
شامداندىن چىققان ئىس شۇنى قارىلار .

\*

بىدىل، يەتمەكتىدۇر سوڭىغا زەپەر،  
پەرۋازغا بىماجال ئەمدى بالۇ پەر.

قەدىمەم ھېسابلاپ بارار كۆز يېشىم  
ھەر تامچىدىن شامغا تاڭ يېقىنىلەر

\* \* \*

پاراكەندىلىكتۇر دۇنياغا ئەسباب،  
ئارامغا ھەمساۋاق بولمىشتۇر سىماپ.  
شۇ دەريا مەۋجىدىن پەرشاندۇرمىز،  
بۇندَا خاتىرجەملىك — گەۋەھرى نايىان .

\* \* \*

مەشھۇرلۇقۇڭ نەدۇر؟ مەستلىك كۈلىپتى،  
ۋەيرانلىق نە؟ بەلەند - پەسلىك ئىللەتى.  
دلىڭنى كۆيدۈرگەن ناياب ئاززۇلار،  
ئەقلى بىلەن باقسالىخ، ھايات رىغبىتى .

\* \* \*

«سەن، مەندىن تاشقىرى، دېسە، ھەقىقت»  
بۇ سۆزگە ئىشىنەم، بەرى جاھالەت.  
خاھ يەردە قانات قاڭ، خاھ ئاسماندا ئۇچ،  
ئەنقانى تاپۇرسەن ھېكمەتتە پەقەت .

\* \* \*

بۇ دۇنيادا كۆپتىن جاھالەت،  
كىم ئەقلۇ ئىلىم دېسە، چېكەر نادامت.  
ھەر تامەندა پەقەت ئېيىقلار رەقسى،  
ئۇستىرا بەر، ئالەم موي باسقان غايىت .

\* \* \*

بۇ دۇنيادا ھەر دەم يېڭىلىق ھەۋەس،  
ئەسکىرەپ چىقىدۇ ھەر يېڭى نەپەس .

شۇ سۆھىبەتتىن قىزىق دۇنيا بازارى،  
ئەقىل قولىقىن تۇت، ئالىم گەپتۇر، بەس .

\*

ئىشرەت تۈزىقىدۇر شېشە كاساپىت،  
قولى — قولى يەتكۈزۈر پەيغامى<sup>①</sup> ئىشرەت.  
مەخۇرلۇق يۈلتۈزى ھەربىر تامچىسى،  
ھەر مەۋجى پىيالە ماڭلايدە خەت .

\*

كۆبۈك دىل تۈگۈنى ئىشقىمغا تۇمار،  
ئوراپ دېدىم: «بۇنى يارغا ئېلىپ بار».  
شۇقىدىن غۇنچىدەك ئېچىلىپ كەتتى،  
شادلىقتىن قىنىغا سەغمىدى تەكىرار .

\*

دولقۇنمىز مەنۇ سەن ھايات بەھرىدە،  
ھەۋەس قايىناب ياتار ئۇنىڭ نەھرىدە.  
كۆپۈكتەك پىكىر ئەتسەك، سۇ ۋە ھاۋادىن —  
ئۆزگە نە دان بار، نە سامان قەھرىدە .

\*

ئەقىلىسىز بولىدۇ دەردى يوق ئادەم،  
ئۇنىڭغا ئۇلۇمدىن ئۆزگە تەسىر كەم.  
ئىبرەت ئال چاچ بىلەن تىرناقا فاراپ،  
قان يوق جايدا يوقتۇر ھېس ھەم، تۈبىغۇ ھەم .

<sup>①</sup> پەيغام — خەۋەر، دېرەك.

\*

\*

قاي دىلغا چۈشىسى ئىشقىتىن شولا ،  
ئۆمرى كۆپ ئۆتەر، چېكدر كۆپ جەبرۇ جاپا.  
كوزىدىن ئىبرەت ئال، سۇغا چىدالماس،  
ئاۋۇال كۆيدۈرمىسى ئۇنى تا ئوتتا.

\*

\*

ئۆزلۈكىسىز شادلىقىمۇ كەلتۈرىدۇ غەم،  
زىيادە بەزمىمۇ مىسالى ماتەم.  
ھەر نەرسە چېكىدىن ئاشمىسا ياخشى،  
باشتىن ئاشىسا ئوتتىن يامانراق سۇ ھەم .

\*

\*

تا چەخ بىساتىدا سابىتۇ سەبىيار،  
سۇخەن مەركىزىدە خامۇشلۇق دەركار.  
ئۇرۇقىسىز ھېچنەرسە يىلىتىز ئاتمايدۇ،  
يەنە نۇقتەسىز سەير ئەتمەيدۇ پەرگار .

\*

\*

زېرۇ زەربىر قىلماق، پەلەك نامەسى،  
بوى بېرىلەر ئاخىر ئەر خەزانەسى.  
جىسمىڭىز زىننەتىگە بولما كۆپ بەندە،  
ئۇنى ئېچىپ ئات، ئۇل غەپلەت جامەسى .

\*

\*

ئۇ دۇنيا دېگىنىڭ ئۇ دۇنيا ئەمەس،  
ھەق جامالى ئۇندა ھۇۋەيدا ئەمەس.  
جەننەت تەرىپىدىن چىقار خۇلاسە،  
قايدا زەرۇ گەۋەھەر — بۇ دۇنيادۇر، بەس .

\*

بىر ئالىمدۇر كۆيىم سېھرۇ ئاھاڭى،  
تامامى ئاچىلۇر يېڭى ۋە يېڭى.  
كالا مىم سەيرىدە غەفلەتىدە قالما،  
باھار مەن، يېڭى ھەر پەسىلىم رېڭى.

\*

كىمكى پەس - بەلەندكە قارىغاي ھوشيار،  
ئىبلىس مەلئۇنلىغۇن چۈشىنەر بىسيار.  
كىم قىبلە بىلمىسە هەززەت ئىنساننى،  
ئاشۇ لەنەتلەننېپ بولۇر شەرمىسار.

\*

سەن رەت ئەتكەن كىچىك بۆلەك بىلەن ھەم،  
ھېسابلاشماي بولماس بىرىكسە باھەم.  
بىر تۇتام يۈڭىنى سەل چاغلايدۇ كىشى،  
بىرلەشىسى تەڭلىمات ۋە ياكى گىلەم.

\*

پەريادكى، ھېچكىم يوق بىز بىلەن بۈگۈن،  
شادلىقتىن تېپىلماس ھەتتا بىر ئۈچقۇن.  
دائما بىرلىكتە تۇرغان دوستلىرىم،  
كەلمەسکە سەپەر قىپ كېتىشتى پۇتۇن.

\*

هاياتتىن ئالمىسا ئىبرەت ئۇ كۆز كور،  
ھەسەلده بولمىسا شېرىنلىك ئۇ شور.  
ئۆرگىرىپ تۇرمىغان لىباس كېپەندۇر،  
ئۆرگىرىش بىلمىگەن خانە — قارا گور.

\*

\*

بىدىل، قۇرۇق ۋاق - ۋاق بىزگە شان ئەممەس،  
ئەمەر، سۇلتان مەدھى بىزگە جان ئەممەس.  
سوْزىلىرىم تىڭلاب كۆر، ئەڭ ياخشى ئانىم.<sup>①</sup>  
دوس்டلار خىزمەتىدىن ئۆرگە ئان ئەممەس .

\*

\*

ھىممەتكە پەقەتلا ئەممەس بۇل ئۆلچەم،  
پۇل چاچماق ھەركىمە باردۇر كۆپ ياكەم.  
خەسىستىن ھېچ كىشى بەھەر ئالىمغان،  
ھەسرەتتە جان بەرسە شۇ ھەم زور كەرەم .

\*

\*

تاکى ئىشق قىسىسى تەكرارغا قابىل،  
بۇ ماتا بازارىن دائىم قىزىق بىل.  
مەجىنۇن دائىم چاچار باشىغا تۈپرەق،  
فەرھادنىڭ مېتىنى تاشتا مۇتىھىسىل.<sup>②</sup>

\*

\*

ھاياني قولىدىن كەتكۈزىسى ئادەم،  
غەيرەتنىڭ بىناسى بولالماس مەھكەم.

<sup>①</sup> ئان — ۋاقتىت، پەيت، چاغ.

<sup>②</sup> مۇتىھىسىل — ئۆزلۈكىسىز، داۋاملىق.

ساقالالدين لاب ئورسا ئىشەنەمە ئاشا،  
نومۇسى كەتكەندە قالماس مەردىلەك ھەم .

\*

بىدىل، بىفەھەمىلىك ئۆسمىش نەقدەر،  
ئەخەمەقلق پالاسى يېيىلمىش مەگەر.  
ئاشنا - بىگانەلەر پۇتون بىر ئۆمۈر،  
پەقەت «ئۆز خاھىشىنى» تەلەپ ئېتىشەر .

\*

بۇ بەزم تەلۋىلىك، يوق بۇندا ئىدراك،  
بۇندا بىلىم سۆزى قىلىماس ئىشتىراك .  
«مەن» يا «بىز» دېگەنگە چۈشەنەمەك بولۇپ،  
قانچە قولاق سالسام، ئۇ بەڭۈ تەرياق .

\*

نادانلىق ئۈزىنىڭ ئۈلچىسى ھەسرەت،  
نادانلىق باھارىن يامغۇرى كۈلىپەت .  
چاج يۈلۈپ دادلىماق بىلىملىكىتۇر،  
ئاكاھلىق كۆزگۈسى ئەمەس نادامەت .

\*

رۇخسارىڭ چاقمىقى نىقاپقا چۈشتى،  
كۆزلىرىڭ شولىسى شارابقا چۈشتى .  
زۇلپۇڭ قوڭغۇرىقى يۈزۈڭ توسىقاندا،  
گوياكى سايىسى ئاپتاپقا چۈشتى .

\*

بىزلەرگە هاياتنىڭ ھاسلى — ھەۋەس،  
سۇمۇرغ كۆرۈنىدۇ ھەر پاشا - مەگەس<sup>①</sup> .

<sup>①</sup> مەگەس — چىۋىن .

بارىغا قانائىت قىلىماي نه چاره،  
پۈلسىز هاۋا بىزگە ئاداققى نەپەس .

\*

دېۋە - جىن نەيرىڭىگە تولغاندۇر جاھان،  
ھەرىكەت، ھېس - تۈيغۇدا قىلدۇق ئىمتىھان.  
قورقۇشتىن تۈنۈلغان ئالۋاستى، پەرى،  
ۋەھىمىدىن تەركىب تاپقاندۇر ئىنسان .

\*

تەھقىق يولى بەكمۇ نازىزك، سىر - ساۋاقد،  
چۈشىنىش قىيىندۇر يېقىن بولغان ۋاقق.  
تۇپراق نە؟ بىلەسىڭ كەچۈرۈش مۇمكىن،  
خىال شامىن تۈۋى قاراڭغۇدور، باق .

\*

ئۆز مەنە قىسىسىسىن ئاچقان ئۇ دانە،  
يىلتىز يېرىپ ئۆتتى يەر ئىچىرە شانە.  
لېكىن تەھقىقى بىر جايغا يەتمىدى،  
يېتەلىسە ھەم ئۆزدىن تاپماي نىشانە .

\*

قېرىلىق ھەر قانچە يوقلىق بولسا ھەم،  
ھاسىلى بولىدۇ ئاق موي بىر تۇتام .  
ئوت يېنىپ ئۆچمەيدۇ كۈل قالدۇرماسىنىن،  
كۆپۈكسىز بولۇرمۇ قايناب تۇرغان غەم .

\*

ئەي، بىدىل، مەقسىتىڭ ئۈزلىماق كۆڭۈل،  
ئەمما دىل ئارامى بولمايدۇ ھاسىل .

كۆزگۇ تىمسالىغا چۈشكەنده يولى،  
ئادەم يۈز ئۆرۈبىدۇ، بۇ ئەممەس مەنزىل .

\*

كۆرسىتىپ ھۇنەرۇ بىلىم شەرەرن،  
كىملەر كۆز - كۆز قىلار ھەشەمەتلەردىن.  
ئاخىر بىر يېنىپ ئوچكەن چوغ كەبى،  
باش چۈشەر ياستۇققا توزۇنۇپ پەرن .

\*

بىركەم ئىككى دۇنيا ئەھلىلە ماڭاش،  
ۋە ھېسابكىم توغرا كەلمەي، كۆزدە ياش.  
بۈگۈن شۇنداق، ئەرتە بولسا ئىمکانىم،  
«بىدىل!» دەپ، تۈپراقتىن كۆتۈرگەيمەن باش .

\*

ئەي ئىنسان، قولۇڭدا ھەۋەس تولغان جام،  
ۋە سۆھسىدىن تىنماس، دىل بىسەرنىجام.  
سەن شۇ ئۆزۈڭسەن بۇشۇكۈڭدىمۇ ھەم،  
تەۋرىتىپ تۇرمىسا، تاپمايتىڭ ئارام .

\*

بوش كاللا ئۆزىگە قويىدۇ بىنا،  
يۈز خىل پۇچ خىياللار ئاثا جا - بىجا.  
دەرسىز دىل ھەۋەستىن تاپالماس چارە،  
شېشە بوشاب قالسا بادەسى ھەۋا .

\*

بايلىقىن ئارتتۇرماق بولۇپ ئاهۇ ۋاھ  
قىلغان باي بىلسىدى تىنچلىق يولىن، ئاه .

شام شادلەقى بېشىدا قالپاقىدىندۇرۇ  
بىلمەسکى جېنىنىڭ ياۋى شۇ كۈلاھ

\*

پايانىز بىلىمكى سەننە مۇجەسسەم،  
ئەنقادىن بۈيۈكراق ئادىي پاشا ھەم.  
جاھان تەركىباتى بىرلىككە ئىگە،  
بۇ بىرلىك شۇبەسىز، نەھەسىڭدە جەم.

\*

خەلقەتە ھەرىكەتتىن ئۆزگە نەرسە بارمۇ؟ يوق،  
دۇنيادىن قول يوسا، پايدا ئاخا يارمۇ؟ يوق.  
خىال ئەينىكىنىڭ يۈز مىڭ جىلۋىسى باردۇر،  
ئۇلادىن بىرەرسى ئاخا ۋاپادارمۇ؟ يوق .

\*

بىدىل، ئىشارىتىڭ كۆپ تامانى بار،  
ئۇندا شۇنچە كۆپتۈر ئىشىكۇ، دىۋار.  
خاھ، «ئۇ» دېگىن، خاھ «سەن» ياكى «بىز»،  
ھەق مەناسىن ئاچار ئىبارەڭ بىسياр .

\*

سەندىن يۈز ئۆرۈمەك، قايىدىدۇر، جانان،  
سەندىن كۆز ئۆرمەكلىك قايىدا بىرەر ئان.  
«مېنى ياد ئەتمەيسەن» دېدىڭمۇ؟ ھەيھات،  
ھاياتىم سەن بىلەن، ئۇنۇتاي قاچان؟

\*

باىلىق ئارتىتۇرماققا خىرس قىلىفر غۇۋغا،  
ئۆز كۈچ - قۇۋۇتسىگە ئىگە ھەر سېيمىا.

شېخ بولۇر سەلتەنەت كۈچى بولمسا،  
كۈچ يەتمىگەن جايدا زالىلىق پەيدا .

\*

نىمىگە ئېھتىياج تەبىئىدە بار ئىكەن،  
گۈل ئاچسە، ھەمراھى بولىدۇ تىكەن.  
نان يېمەك قورالى بولغان چىشلىرىڭ،  
چۈشر ئاسان، چىقار قىيىنلىق بىلەن .

\*

ئىلىم كۆز - كۆز قىلىماسىلىق كامالى ئۆزگە،  
لەۋ ئاچماي سۆزلىمەك ماقالى ئۆزگە.  
ياسانچۇقلۇق، كىبرۇ ناز ئالىمىدە،  
ئايىنە تۇتىماسىلىق جەمالى ئۆزگە .

\*

بىدىل، ھەربىر ئوچۇق كۆزگە موي يولداش،  
تۈپتۈز پېشانىدە باردۇر ئەگرى قاش .  
تولۇن ئايغا باقساڭ ھىلالغا مايل،  
تېزى يوق ئەمەستۇر سەن كۆرگەن ھەر باش .

\*

بۇ كۈندە ئەزىزلىر دۆلەت كانىدىن،  
ساراي قۇرار، مەغرۇر دۆلەت شانىدىن .  
كۆزۈڭ ئېچىپ باقساڭ پېشانىسىگە،  
قورۇقلىرى تىمىسال بەخت نارۋانىدىن .

\*

ھەر يىلتىز ئارتىدا شان چىمەن نزاردۇر،  
ھەر قاناتقا يۈكىسەك ئۇچماقلىق ياردۇر.

ۋەھمىدىن يېڭى ئاي مىسالى ئازىچى  
ئىشىكلىر كىلىتى يانچۇقتا باردۇر .

\*

تاکى سوراقلايسەن، ئول يار قېنى دەپ،  
يۈزلىرى نىقابلىق دىلدار قېنى دەپ.  
كىرىپىكلەر توسماس كۆزۈڭ ئۆزگىنى،  
ئاپتاتپ خانىسىدە دىۋار قېنى دەپ .

\*

بىدىل، ئەزىز بولسا خاتىرجەملەك دەم،  
ئۆزگىگە يامانلىق ئۆزۈڭگە سىتەم .  
خارلانغان دىل كۆرۈڭ، ھەر يان سەير ئېتىپ،  
ئاياغ ئاستىڭ قاداق، ئاستا باس قەددەم .

\*

ياخشى - يامان دېگەن سۆزلەردىن، قاراڭ،  
ئاخىر ھەقىقەتىمۇ بولمىشتۇر بىرەڭ .  
 قوللىقىڭ دىڭ قىلىپ ھەيرەت سىرىن تاپ،  
ئەنقا خىلق ئاغزىدا پەر تۆكۈپ، گەرەڭ .

\*

ھېچ تەلۋىلىك كەلمىدى دىۋانىگە ماس،  
ھېچ بىر ئەقىل تەدبىرى ئاقىلانىگە ماس .  
كۆزلىر تۇپراققا پاتتى ئۆمۈر غۇبارىدىن،  
ھېچ كىشى كەلمىدى بۇ خانىگە ماس .

\*

غۇبارىم يوقلىققا يېقىن بولسا ھەم،  
شۇنچە تاردۇر بىلىم ۋە ئەقىل، كۈچ ھەم .

چاج ئېقىم نۇر بەردى پىلىككە، ئەمما،  
خىرەدۇر يولۇمنى يورۇتقۇچى نەم .

\*

شېشە قول - قولىدا ئىبرەت مۇھەببىا،  
گۈل خەندىسىدە بار نالىدىن ئېما.  
بۇ چىمەنەدە پەيدا ھەر تۆسۈ ھەر رەڭ .  
قدەم ئەندازىسى، ئاياغدىن سادا .

\*

مەخەملۇ موينىلا ئىستىسىڭ، بىدىل،  
قانائەت سايىسىن ئارامبەخش بىلگىل.  
تۆۋەنلەر ئالدىدا توڭىمە ئابرۇيۇڭ،  
ھېرس بولسا تەشنانلىق، ھايانى سۇ بىل.

\*

دەۋرىم ئادەملەرىن نەفەسلەرى سەرد،  
قوپاللىقتا غەيرەت كۆرسىتەر بىدەرد.  
بۇ پەستلەر توپىنىڭ ئېتىقادىدىن،  
بىلدىمكى تۆۋەنلىك كۆرسىتەر نامەرد .

\*

قايدا ھەقۇ ناھەق ئاجرىتلەمایدۇ،  
كىشىلەر تەبئىدە ساپلىق بولمايدۇ.  
بىر پەسکە پەسلىكىن ئېيتىسلا دېدى:  
«ھەر كىمگە بۇ دۆلەت نېسسىپ قىلمايدۇ.»

\*

ئەپسۇس، ئەيشۇئىشرەت زامانەم ئۆتتى،  
بېسسىپ چاڭۇغۇرىتەت، غەم - ئەلەم ئۆتتى.

يول - يول ئاق چېچىمدىن روشن بولدىكىي  
 يوق ئۆمرۈم يۈز يولدىن يەپ بەرھەم، ئۇنىتىنى

\*

قىلىميش - قىدىرىمىشتن كىمكى بىخەۋەر،  
 زەئىپلەرگە زۇلۇم قىلماس، ئەلھەزەر.  
 كەسکۈر بىر پالىتىغا ئايلىنىۇر شېشە،  
 بىردىن ئوتتا ئېرىپ كەتسە ئۇ مەگەر .

\*

بىدىل، دوست - دۇشمەننى قىلىساڭ ئىمتىھان،  
 تەبىئىي ئايىنەسىنى ئەيلە نامايان.  
 بىرەھىمەراق بولۇر زالىم خىلۋەتكە،  
 يالىڭاچ تىخدۇر پوست تاشلىغان ئېلان .

\*

قېرىلىق غارەتى<sup>①</sup> ئايلاندى شىدەت،  
 تەندە تاب قالىمىدى كۆڭۈلدە تاقھەت.  
 بىزگە ھەسرەت بولدى دوستلار دىدارى،  
 بىزنى كۆرمەك بولسا دوستلارغا ئىبرەت .

\*

هەر بىنا خارابى ئۆز ئابادلىقىدۇر،  
 دىل نائۇمىدىلىكى غەمدىن ئازادلىقىدۇر.  
 سېنىڭ قولۇڭ ئىچەرە نەقىش سالغان چوغلار،  
 ئۆرگە ئاي شولىسى بۇنيادلىقىدۇر .

<sup>①</sup> غارەت — بۇلاڭ - تالاڭ.

\*

سوزدۇر پايانى يوق بېكەرانھىسى،  
سوزدۇر مەنە دېگەن گەۋەھەر خانھىسى.  
ئالىي نەزم مېھنەتۇ چىدام ئىستەيدۇ،  
سوزنىڭ ھەم بار بەلەند، پەست پەغانھىسى.

\*

پەقىرىلىقتا پوستۇڭ يەتسە سۆڭەككە،  
سەر بوي بەرمە دوستۇ دۈشەمن يۈرەككە.  
ئېھتىياجىڭ بىلسۇن پەقەت شۇكىشى،  
هاجىتىڭ چىقارغان بولسا ئول يەككە.

\*

ئەي غاپىل زاھىد، ھېچ زىكربىڭدە يوق ھەق،  
سوزلىرىڭ، قوشقىڭ مەنسىز مۇتلۇق.  
بىمەنە زىكربىڭگە ماس چۈشىسە تەسبىھ،  
«ھەي - ھەي» دېگىنىڭ ھەم مەنسى تەق - تەق .

\*

بارلىقىدىن ئەسەر - نەفەسى سەردىم،  
كۆرەي دېسەڭ، كۆزگۈ دىلدىكى دەردىم.  
مېنى سوراقلىساڭ يادىمغا تەشنا،  
ئۆمرۈمىدىن قالغىنى بىر سىقىم گەردىم .

\*

شاھىتلىرىڭ خاكى كۆز يېشىدىن نەم،  
ئىسىرىقلار دۇدىدىن بۇ سادادۇر جەم:  
«ئىشق دەۋاىسى ئاسان ئەمەس، ئەي غاپىل.  
ھونۇز كۆيمەكتىمىز ئۈلگەن بولساق ھەم».

\*

مەرتىۋىنىڭ بولسا جانغا ئاراسى،  
ھەر تەبىئىتىڭ بار ئىبرەت زىياسى.  
ھوشيار بول، ئاج كۆزلىرى تەبىئىتىدە،  
باردۇر كۆز ئىلغىماس شەددات بىناسى .

\*

بۇ دۇنيادا قانداق نەقىشكى جىلۇڭىر،  
تەسەۋۋۇر گۈزلىرى، بېھىشتىن نەزەر.  
ئۆزىمىزدىن بارچە ياخشى - يامانلىق،  
كۆرگۈدە كۆرگىنىڭ ئۆزۈچىدىن ئەختەر .

\*

كىم تاپالىسا موھتاج بولماسىلىق يولىن،  
پۇقرايىۇ شاهقا سوزمىغاي قولىن.  
ھەر پۇرسەت غەننېيمەت ئىكەننىن بىلەر،  
كىمكى قانائەنكە تولدورسا كۆڭلىن .

\*

ھېرس ئەھلى ۋەسۋەسىدىن تارتىسا قەددەم،  
ئاج كۆزلىك شۇ زامانلا تاپىدۇ بىرەم.  
يەنى تەمە قولىنى تارتقان زامان،  
ئىلىتىماستىن يۈمۈلار ئۇنىڭ لېۋى ھەم .

\*

ئۆز ۋاپاسىدا ئالىم گۇفتارى قىزىق،  
ئۆز ئىشقىدا مەجىنۇن ئەشئارى قىزىق.  
بۇ دەشتىنىڭ قۇملۇرى تۈزۈپ بۈتگىچە،  
لەپۇ ھەنگامەنىڭ بازارى قىزىق .

\*

\* \* \*

تهنها بېكەسلىكى كۆزلىگەن ئادەم،  
جەملىگەن نەرسىسى پەقەت دەردۇغۇم.  
بىزنىڭ خانىمىزدە سېنىڭ ئىزىڭىسىز،  
تۈتەپ قويار، ئەمما نۇر چاچمىغا يى شەم .

\* \* \*

بۇ باغدا ئۆسۈپتۈ مىڭ خىل گۈل، تىكىن،  
مىڭ ئەپسۇسکى تېڭىگە ھېچ يېتەلمەيسەن.  
دەن، دۇنيا ئىشىدىن ئاڭلىغانلىرىڭ،  
ياخشىلىق، يامانلىق تەرپى ئىكەن .

\* \* \*

قسقارماقلىق بولغاچ ھايات ئۆسمىكى،  
نە هاجەت ناز ئىلە بېزەك بەرمىكى.  
بۇ بەزمىدە شامدەك ئولتۇرسا ھەمكى،  
تۇرماققا ھەسىسىدۇر باشىن - ئايىغى .

\* \* \*

يەنە نىگاھىمىز مىسالى چىمن،  
يار ۋەسىلى يۈز كۆكلەم — نەۋرۇزچە ئىكەن.  
بول كۈنى كۈلبىمىز قۇياش خانىسى،  
كۆزىمىزدىن بارلىق چىرىغى روشن .

\* \* \*

ئىستەك قولى دائم تەلەپتە بىباڭ،  
ئۇنى قىسقارماققا قىستايىدۇ ئىدراك.  
ھەر رەت يەڭىدىن قولۇڭ چىقارغان چېغىڭىڭ،  
ھەر بىر تال بارمىقىڭ ئېتىر ياقالىڭ چاڭ .

\*

\*

پېقىلىق خانەگىدە بەرق ئۇرمىسا ھىممەت،  
ھەر جايىدا ھەمراھىڭ خارلىق، ھاقارەت.  
شاھلارغا يېقىنلىق ئىپتىخارىڭ زور،  
ئۆز يېقىنلىرىڭغا يوق ئۇندَا ھۆرمەت.

\*

\*

ئاسمان بولسالىڭ يەرگە ئېگىلمەك ياخشى،  
تۇپراق بولسالىڭ كۆككە ئىنتىلەمەك ياخشى.  
ناٿىۋان، بىچارە بولمىغىن زىنها،  
غەيرەتتە، ھىممەتتە ئۆرلىمەك ياخشى.

\*

\*

رەمزى گۆھەرين پەردىسىز بىدىل تەرمەس ھېچقاچان،  
باھار چېچەكلىرىدەك يىغىپ، ئەتمىش ئۇ پىنھان.  
رەنا گۈلىن مىڭ رەڭدە ئېچىلار بولسا ھەم،  
چۈشەنگەنلەردىن بىرىن ئېيتالىمىدى ھەمان.

\*

\*

قايدا مۇرۇۋەتتىن سۇ ئىچسە ئادەم،  
ۋاپادىن باشقىسى مېۋسى ئەلەم.  
پېقىلىقنى بىلەمە ناتىۋانلىق دەپ،  
لەۋ قۇرۇپ قالسا، تىل ئاشا بېرەر نەم.

\*

\*

يىلتىز ئۇزسەڭ، ئۇرۇق خىيالى ۋەتەن،  
يىلتىز پەيدا بولۇر يەنە ئۇرۇقدىن.  
يېڭىلىنىش كونا تەسىرىدىندۇر،  
يېڭى روناقىغا كونىسى زىمن.

\*

کېچە چىمەنەم كۈيى ئۇزدى بېشىمغا،  
نەرگىس كۈيى ماقول كەلدى قېشىمغا.  
زەر دەھەن كۆپكۆڭ نەي نېمىلەر دەرمىش:  
بىلەلمەي كېتىپمەن كەلەمەي هوشۇمغا .

\*

مەردىلەر «ئۇ يوق، بۇ يوق» دېمىسلىرى ئەسلا  
ئارزو كۆپ غېمىدە قىلىشماس غوۋاغا.  
مەرد بولساڭ خالىي بول بوش پال بېقىشتىن،  
پالغا ئىشىنەلمەس مەرد ئەقلى راسا .

\*

تەبئىىىدە بولسا گەر شادلىقتىن ئەسەر،  
خۇلقۇڭ ياخشىلاشقا يېڭىڭىنى شىمىر.  
بېزەكچىنىڭ ئۆزى تۈپتۈز بولمىسا،  
قىلالماس ئايىنەنى تۈپتۈز، جىلۇھەگەر .

\*

ھۆرلۈك كارخانىسى ئەسلىي بۇ دۇنيا،  
بۇندىا پەس - بەلەندى ئاجراتماق خاتا.  
بىلسەڭ ئەگەر باي كىم، گاداي كىم بۇندىا،  
ھېچكىمگە بىئەدەپ بولمايسەن ئەسلا .

\*

قاي شېئىردا يېرىتىلسا پەرەئى ئۇنۋان،  
مەكتۇب رەمزى بولۇر يالىڭاچ، ئۇرغان.  
خىيالغا نە كەلسە، يېپىق قالىمغاي،  
سەر بولماس، بولمىسا دىلىڭدا نىھان .

\*

\*

ئەي مەستىلەر، قۇۋۇنالىق شېمى ئۆچمىشىتۇر.  
قارا كېچىدە تالڭ ئەستىن كۆچمىشىتۇر.  
قەھۋە ئىچىپ، شادلىق سوڭىدىن يىغلاڭ،  
كەيپ ماتىمىدە مەي قارا كەچمىشىتۇر.

\*

\*

گاھ كەبىدە قىلىدىڭ تەۋبە - ئىستىغىyar،  
گاھى بۇتخانىدا بولۇڭ ئاتەشكار.  
ھېچ نەرسىگە قويىدۇڭ، ئۆزۈڭ ھەم ھېچسەن،  
لەنەتلەنسۇن بۇنداق تەسبىھە زۇنىنار.

\*

\*

ئەي ۋاپا ئەخلاقنىڭ ئېسىل جەۋەھرى،  
جەڭ ئەمەس، سۈلە بولسۇن ئەقلەڭ سەرۋەھرى.  
دىلىڭدا بىراۋغا قوزغالسا نەپەرتە،  
رەڭگىڭ ئۆچمەي، ئۆرۈ يۈزۈڭ، كەت نەرى.

\*

\*

خاجە ھېرسىن غەليانى دائمىي بىر ھال،  
خاتىرجەملەك ئۇندىن يىراق، تىنچىماس خىيال.  
كىمنىڭ ئەگەر ھېرس - ھەۋەسکە كۆزى تويمىادۇ،  
ئۇنىڭ گادا كاسىسىنى تولدورماق مەھال .

\*

\*

بۇ ھايات گۈلخېنىن دۇدى سەنۇ بىز،  
كۆيمەك، قورۇلماقتۇر ھەممە ئىشمىز.  
خاتىرجەممىز، گۇمان قىلماڭىز بۇندა،  
دىلدا ئاتەش، ئەمما سوغۇق ئاھىمىز .

\*

شاه سارییدن ئابروی تاپمايدۇ ئادەم،  
ئۇندىكى تۆۋەنلىكلەر ھەر نەرسەدەن كەم.  
ئىززەت دېسەڭ قانائەت بۇرچىدا بولغىن،  
پەسلەرگە تەۋەلىككە ئەرزىمىس ئالەم .

\*

پەستە كۆك ئېكىنزار، ئۈستىدە ئاسمان،  
ھەر كۆكتە باھارى ئۆزگەدۇر ئايىان.  
نېمىشقا كۆزۈڭ يۇمۇق؟ — دېسەم بۇغدايغا،  
جىم، كۆزۈم ئوڭىدا، — دېدى، — كۆڭۈرمان .

\*

بۇ دەشت قاراڭغۇدۇر، بىدىل، سەرىيەسىر،  
ھەر كىم ھەريان كەتتى، قايتىمىدى دېگەر.  
مەن، سەن ھەم كېتىمىز، ئۆزگەلەر كېلۈر،  
كۆپلەر ئۆتتىلەرۇ، يەنە كۆپ ئۆتەر .

\*

دوستلار ھەۋەسلە نەفس ئالدىلار بىكار،  
نە مېھنەتۇ زەخەتكە بولدىلار دۇچار.  
نە يوقلىق بەرگىن، نە بارلىق كۆكىدىن،  
تاپالماي بىكار ياشاپ، ئۆلدىلەر بىكار .

\*

ئالما ياد شاھماتدىن، ئىي شاھ، تەختكە مىنەڭ سەنىتىن،  
بولما مەغرۇر سەن كۆرۈپ شاھمات سىپاھى سۆلتىن.  
كىمكى موھتاجلارغا ھىممەت بىرلە باقسا، شاھ ئېرۇر،  
بۇل ئوبۇندىن «شاھ» دېگەندە ئۇ ھېيىقىماق ئىبرىتىن .

\*

\*

ئەي تەختۇ بەخت خىيالىدا تۇقان لىقىمۇلىق قىدەھەن  
غۇرۇردىن تولدۇرما ھېچ خۇنغا بىتىنىم قىدەھەن  
بۇندا كەپ بەرمەيدىغان مەيىگە پەقەت بول تەسلام  
يەرگە پېشانە ئۇرۇپ، كۆتەرگىل تەسلام قىدەھەن .

\*

\*

بىزدىن نە ئىشق، نە ھەۋەس قالغۇسى،  
ئاھىمىز تولغان بۇ قەپەس قالغۇسى.  
پىكىرىمە ئەبدىلىك، لېك نەپەسىم دەر:  
«ئۆمۈر كارۋائىدىن جەرسى<sup>①</sup> قالغۇسى..»

\*

\*

زاھىد تەبىئەتى سوغۇق مىسىلى يەخ،  
ئۇنى ئىسسىتالماس ھەتتاکى دوزەخ.  
شەكلىگە كىرىمىگەن ئانا قارنىدا،  
ئىسسىقتا ھەم قاتار تۇخۇمەك، ئەبلەخ .

\*

\*

سەبرىمىز غارەتى ئول شوخى ماھتاب،  
تەنھالقىتا بىزنى ئايلاندى كاۋاب.  
كۆز قارچۇقىمىز ئاياغىن نەقشى،  
قىدەھەمى گەردىدىن كۆزىمىز ئاپتاب .

\*

\*

بىدىل، ئىشقا كىشىلەر بولسىلا يېقىن،  
سايدەك ئاياغىڭىدا بولۇر سەرنىگۇن.  
سېنىڭ سۆزلىرىڭنى فەھم ئېتەلسىلەر،  
ئۆزلىرى بولىدۇ مەنھېيۇ مەزمۇن .

---

<sup>①</sup> جەرسى — قۇڭغۇراق.

\*

بۇ جاھان ئىقبالى ھەشەم ئىستەيدۇ،  
نە فەزلىۋ، نە تەلىم، چىدام ئىستەيدۇ.  
ئۆكۈز ۋە ئېشەكتىن ئالايلى ساۋاق،  
ھەتتا ئۇلار مۇڭگۈز ھەدەم ئىستەيدۇ.

\*

كۆپلەر گىدىيىپ ئۆز ھالىدىن، ئوينار،  
مەۋچۇ ئۇرغان كۆپۈك خىيالىدىن، ئوينار.  
ھاياجانسىز ئەمەس بەھار گۈلباغى،  
تاۋووس ھەم شادلىنىپ بالىدىن، ئوينار.

\*

بۇ ھايات مەيدانىدا بەرداشلىق ئىنسان ئۆزگە،  
ھەۋەس ئېتىغا مىننىپ، قىلغۇچى جەۋلان ئۆزگە.  
تەكشۈرۈپ بىل مەنىسىن، بولغۇن تەقلىدىتن ئۇزاق،  
ساقاللىقلار ئۆزگەيۇ ئادەمى مەردان ئۆزگە.

\*

بۇ دەشتتە ئىنتىلىش كارۋانلىرى بار،  
 يولۇچى شىددىتىن نىشاڭلىرى بار.  
كامالغا بىر يولى يېتىپ بولمايدۇ،  
تولۇن ئاي يولىدا نارۋانلىرى بار.

\*

نە چاغلىق بولمىسۇن ئىنسان كامالى،  
كۆكتە ئىيسا يەردە ئىلىاس مىسالى.  
ۋەھىم ھالقىسىدىن ھېچكىم چىقالماس،  
سەرانغان داس ئىچرە چۈمۈلە بارى.

\*

\*

كۆپۈكىسىز، مەۋجىسىز بۇ ھايات ئۇممانى  
ھەر تەرەپتە قايىنار كۆڭۈل توپانى.  
پەلەكىنىڭ ئەۋجىدىن يەر قەھرىگىچە،  
كۆيىدۈرۈپ قايىنايدۇ ئىنساننىڭ قانى .

\*

\*

مساڭ قەترە دولقۇنى يوشۇر اتوبان،  
بولغۇچە تاكى بىر گۆھەر نامايان.  
ئادەملەر يۈرۈشەر ھەۋەس كەينىدىن،  
تا ئەدەپ ئۆگىنىپ بولغۇچە ئىنسان .

\*

\*

تا ھۇنەر پەزلىدە بېزەنمەي ئىنسان،  
بىرەر بەخت ئىشىكى ئېچىلغايى قاچان.  
جەۋەردىن بولاتقا ئايلىنىار توْمۇر،  
ئىلمىسىز ئۆز جىنىسىدىن چىقمىقى گۇمان .

\*

\*

دوستلار گەر مېنى سەندىن جۇدا كۆرۈشەر،  
لېكىن ئۇ بىخەۋەرلەر خاتا كۆرۈشەر.  
سايە ئۇزاق چۈشىسىمۇ ئۆز ئىنگىسىدىن،  
ئايىغۇن ئاستىدا جا بىجا كۆرۈشەر .

\*

\*

مالۇ ھال يولۇڭغا ئېكىلگەن تىكەن،  
ئۇندىن قۇتۇلۇپ تۇر ئاسانلىق بىلەن.  
ئېتەككە يېپىشىپ يىغىلىپ قالسا،  
تېرىپ تاشلىماقلىق كۆپ زەخمت ئىكەن .

\*

ئۆرمۇم ئالىپ كەتكەچ يوقلىق كارۋانى،  
ئامان قويىدى دۇنيا جاڭچال، تالانى.  
شام كەبى قىدرىسام تىنچلىق كاۋىكىن،  
قەدەممىم تېغىدا ئىكەن نىشانى .

\*

يولۇس بىلە شىرنى يەڭىكەن مەرد كىشى،  
بويۇن ئەگكەن تۇرسا، بۇ ھايا ئىشى .  
تاياق ئۇرماق بولسا ئەگەر دە مەردىك،  
ئۆتىردى سەۋاپچى چۆپنى ساۋاشى .

\*

دوستلىق چۈشەنچىدىن قالىمىدى ئەسەر،  
ۋاپادىن نىشان يوق، ساختىلىق ئەۋجەر.  
تا ياخشىلىق ھەققىن قىلىمای مۇقەررەر،  
ئىپادىگە قاششاق ھەر سېئىرىي ئەسەر .

\*

بۇ چىمنىڭ كىمنىڭ چۈشۈپتۈ يولي،  
باردۇر بۇ باھاردىن ئارزو لار مولى .  
مەيۇس دىل بىلەن ھەم شادمن يادىڭدىن،  
سۇنۇق كۆزگۈنىڭ ھەم بار ئۇڭى - سولى .

\*

قېرىلىق گۈللەيدۇ مىسالى باھار،  
بېزەككە بایدۇر بۇ پەسىلى ئىنتىزار.  
كېتىشكە تەييار بول ئاقاردى ساقال،  
بۇ پاختا تېگىدە ئۇچقۇنى ھەم بار .

\*

\*

قەبرى تاشتىن بولۇر باي بولسا نابۇت،  
مازارىن قىلىشар سىيمىز زەركە بۇت.  
پېقىرىلىكتە ئۆلسە دانىش ئىنگىسى،  
ئاددىي بىر تاختايىدىن ياسىشار تاۋوت.

\*

\*

كەرم داستىخىنى يېيىلغان نەپەس،  
بېخىللېق دىلىڭدىن يىراق بولسا بەس.  
تەئىىدە بار بولسا ئىنساب جەۋھەرى،  
دىمىغىڭدا بولسۇن ھەسەتمەن ھەۋەس.

\*

\*

ھەر ئىشتىتا ئۆزىگە يارىشا كوشىش—  
بولسا ئەنجامىغا يېتىسىدۇ ھەر ئىش.  
غۇرۇر ھەددىن ئاشسا ھېس - تۈيغۇ قالماش،  
تىرناق ئۆسسىھ قىيىن توڭۇننى ئېچىش.

\*

\*

بۇ دەرسەرلەركى، غەرەزگە بابا،  
ساراڭلىق جەۋھەرىن قىلىشار ئىفشا.<sup>①</sup>  
بەتهزىم لوقىمىدەك مەرەزدۇر بۇلاق،  
قاچىپ قۇتۇلمىسالىڭ، تاپماسىن دەۋا.

\*

\*

خەمسىس باي ئالدىدا ئۆلۈم نەق بولدى،  
زەرىدىن بىر تېۋىپ يانچۇقى تولدى.  
تىللاسى سەرف بولۇپ كەتكىنىدىن باي،  
شىپا تاپقان چاغدا قايتىدىن ئۆلدى.

<sup>①</sup> ئىفشا - پاش قىلىش، ئاشكارىلاش.

\*

قايدا قىلچە زىتلىق كۆرسە گەر مەردۇم،  
شۇندا بولۇر ئالىم دوستلىق يىپى گۈم.  
بىر تامىچە سىركىدىن ئېچىيىدۇ بارى،  
ئەگەرده تازە سوت بولسا ھەم يۈز خۇم.

\*

بۇ دونيا زەخەمەكتە ئەرزىمىس بىر ئىش،  
ئۇ دونيا - ئاساسىسىز خىيالغا يۇمۇش.  
بۇ ئىككى مەنىسىز سۆز تەھرىرىگە،  
سيماھ بولماسىكىن قاراڭغۇ بىر چوش.

\*

قانچىلار سىماكاو سەمدەك<sup>①</sup> بولىدۇ،  
يا ئۇ ياقتا مۇلكى مەلەك بولىدۇ.  
ھەر قاچان ئۆزۈڭگە نەزەر تاشلىسالىڭ،  
جايىڭ دائىم زېرى پەلەك بولىدۇ.

\*

زاھىد يەرۇ سۇغا بولماقچى ھاكىم،  
گاھ تاھارەت نازى، گاھى تەبەسىسۇم.  
سەللىسىن ئۇچىيۇ ساقالىدىن ئۆرگە،  
بىرەر نەرسىسى يوق، بۇ ئېشەككە دۇم.

\*

دېدىلەر يېڭى سۆز ۋە شادلىق باھەم،  
تۈن كەتسە، تالىڭ ئاتىسا، كەلسە سەفىد دەم.  
بىزگە يىراق بۇنداق نازۇڭ خىياللار،  
سەن كەلسەڭ، شۇ زامان بىز ئۇچۇن بەيرەم.

<sup>①</sup> سەمدەك – بېلىق.

\*

\*

هەر نېڭى ئىشىتىم — سېنىڭ بايانىڭ،  
هەر نېمەكى كۆرۈم — سېنىڭ نىشانىڭ.  
قايدا بېشىم ئۇرۇپ، قىلدىم سەجدىلەر،  
كۆرۈم ئېچىپ كۆرسەم، سېنىڭ ئاستانىڭ.

\*

ۋەسلىڭدىن قاچانغىچە ئۆزگە بولۇر شاد،  
رەقىب ۋەيرانسى سەن بىلەن ئاباد.  
مۇشتاقىڭ جىڭرى «ئاھ» دىن قەغەزدەك،  
يانمىسۇن، يول قويما، ئۇلغايىتمىسۇن باد.

\*

تىرىشقىن، ھېچكىمنى رەنجىتىم بىكىرەن،  
غەم - قايغۇ ئۇرۇقى بولمىسۇن خىرمەن.  
ئەگەر دۈشمەننىڭى دوست قىلالمىساڭ،  
شۇنداق قىلىكى، دوستۇڭ بولمىسۇن دۈشمەن.

\*

ئىش كۆڭلۈمىدىكىدەك، ئىي ۋاھ، بولمىدى،  
دەل قان بولدى، بەختىن ئاگاھ بولمىدى.  
تەسبىھەدىن سوزۇلۇپ ياتار ئۆمۈر يىپى،  
ئاياغ قاپاردى، يول كوتا بولمىدى.

\*

قۇل بولايىن ئول كىشىگە، بولمىسا ئۇ گەر نامەرد،  
سوۋۇتىمسا ھايا، ئاۋات ئەپسانسىن ئەيلەپ سەرد.  
ئۆزى خۇناب بولغاندىمۇ يېپىشىمسا بىراۋغا،  
ئۆزى گەرد - گەرد توزغاندىمۇ يوقتۇرمىسا دىلغا گەرد.

\* \* \*

هەر يۈرەك تېپىشىن بار ئۆز ناۋاسى،  
هەر باشنىڭ شۇلىدار باردۇر ھاۋاسى.  
نە سورايسەن نەپس ئەسىرىلىدىن،  
ھەر زەنجىر ھالقىسىن بار ئۆز ساداسى.

\* \* \*

بۇ غەمكىن نەپەسىنىڭ تەبئى خوب مەۋزۇن،  
غۇنچە تولا باھار بۇ دىلى پۇرخۇن.  
سوْز پەرسىن ئاسان ئەمەس سېھىرلەش،  
پەقەت كۆيگەن نەپەس كۆرسىتۇر ئەفسۇن.

\* \* \*

پايدا دەپ كىمىكى ۋەتەندىن كېتەر،  
باشقىغا ھەم كۆڭۈل قويالماي ئۆتەر.  
تاشتىن گەر ئاچرىلىپ چىقسا بىر ئۇچقۇن،  
قاپچىلىك ماختىما بەر بىر ئۆچەر.

\* \* \*

ھېز يېنىدا مەرد ھەم نامەرد بولىدۇ.  
بىھىمەت، بىخەيرەت، بىدەرد بولىدۇ.  
گەر ئاتەش يۈز يىلچە شولا چاچسىمۇ،  
بىر دەم سۇغا پاتسا شۇئان ئۆلىدۇ.

\* \* \*

بۇ دوستلار ئۆزئارا قوللۇق قىلىشار،  
ئۆزئارا باش ئېگەر ھەم بويىسۇنۇشار.  
بىر نەپەس ئايىرىلسا، بىر - بىرلىرىدىن،  
كېسىلىگەن بوغۇندەك خۇنۇك كۈلۈشەر.

\* \* \*

زېبت ئېتىيەن دېسەڭ سەن ئىلىمۇ ھۆنەر  
ئىنساپ، كامالنى ئەت ئۆزۈڭگە رەبىر.  
بىدىلەك پۇختا شېئىر يازايسىن دېسەڭ  
پولات قەلەم بولسۇن، سىياھ بولسا زەر.

\* \* \*

يۈز ھېيگى، موللا ئالدىراشقا مايسىل بولدى،  
ئالىم بولىمەن دېدىيۇ، جاھىل بولدى.  
يەنى بىلىم لافى ئارادا كۆپكەچ،  
مهنۋى ئۆزۈقتا بىھاسىل بولدى.

\* \* \*

قايىداكى مەۋجۇتتۇر لۇتف ئىلە كەرم،  
ئۇكىشى تەبئىگە ئىلىقلىقدۇر زەم.  
ياخشىلىق ئىستىمەڭ سوغوق كىشىدىن،  
مۇزلىغان چىچەكىنىڭ ئىسى شۇنچە كەم.

\* \* \*

خۇرەملىكتە قاششاڭ بىزنىڭ بۇ كىشىۋەر،  
راھەتى ھەم ماتەم بىلەن باراۋەر.  
يېڭى بوۋاققا ئىچۈرۈشەر سۇت،  
هایات ھاۋاسىدا بار ئىكەن زەھەر.

\* \* \*

بۇ بايازان ئىچەرە ھەر تۇپ چەكەلەك<sup>①</sup>،  
مەجنۇنغا كۆرۈنەر لەيلا ئۆيىدەك.

<sup>①</sup> چەكەلەك — دەرەخ، دەرەخزار.

ئىشق ئەھلى قەبرىگە زىيارەتتە بول،  
بەش كۈن ئالدىن ئىدى ئاسمانىپەلەك .

\*

سوزۇڭ ئەۋجى جۇنۇنلۇققا تاشلار كەمەند.  
كۆپ قىزىشىپ، كىشىلەردىن كۈلمە ھەرچەند.  
زىنھار جىم بول، سىقىم تۇپراق كۆككە ئۇچسا،  
چاڭ بولسا ھەم چىقا ئالۇر بەكمۇ بەلەند .

\*

كۆز ياشىم كىرىپىكلەر بىسەبات ئوينار،  
ئاھىم فاقىب جىگەردىن قوش قانات ئوينار.  
يادىڭ بىلەن رەقس چۈشىدى دىلىم،  
نامىڭ بىلەن تىلىم غەمگە يات، ئوينار .

\*

قېرىلىقتىن ھاييات ئاساسى بەرھەم،  
بوغۇنلار قورقۇشىدۇ، كىرىپىك بولسا نەم.  
قاش ئۇيىلىپ چۈشتى كۆزلەر ئۇستىگە،  
ئەسكى ئۆي پەشتاقي بولغانىدەك خەم .

\*

شۇنداق بىر يوسۇن بار، داغ بار ئايدا ھەم،  
ئىبىرەتنى بۇ ئىشتىن ئالۇر چىن ئادەم .  
ئاياغى ئاستىدا قارا سايىھ بار،  
ھەتتا ئۇ پەلەككە بولغاندىمۇ شام .

\*

قاچانغىچە فىرىبى چاڭۇ نەي غېمىن يەيسەن،  
ياكى نازىلىق باهارۇ دەي <sup>①</sup> غېمىن يەيسەن .

<sup>①</sup> دەي – قىش غېمىن يەيسەن.

قامت خەم بولدىيۇ، ئېشىدىن دېرىدك يوق.

قدەھە كۆمتۈرۈلگەن، مەي غېمىن يەيسلىنىڭ.

\* \* \*

ھېرس يۈكىنى قاچانغىچە كۆتۈرە ئىنسان،  
ئېھتىياجدىن فارىغ بولسا، ساپ بولسا ۋىجدان.  
جەھدۇجىبدەل، ھىممەت، كەرم كەتمەستى ئىسىت،  
ھېرس چاڭنى بېسىپ ئۆتسە، سۈپۈرسە ئاسان .

\* \* \*

بۇ كۈرهش ئالىمى تەجربىسىدە،  
ھەر نەرسىنى ئاچار ھىممەت ئەسلىدە.  
بۇندا ئىنسان جەھدى قوشۇلماس ھەر ئان،  
قوشۇلسا ئاسمانى كۆر يەر ئاستىدا .

\* \* \*

ھەقىقەتنى توپسا شۇبەھە، ئەپسانە،  
كۆڭۈلى بەند ئېتەر بۇت ۋە بۇتخانە.  
ھەقىقەتنى سەزسە ئۇلار قېچىشار،  
كۈندۈزدە ھېچ كەلمەس شامغا پەرۋانە؟ !

\* \* \*

جەۋھىرى قۇدرەت بار تىل - زەبانىڭدا،  
ھەقىقەت، ساداقەت بار بایانىڭدا.  
مساڭ خاتالار مەنبەئى بولساڭ،  
جەبرائىل پەرۋازى ئاشىيانىڭدا .

\* \* \*

كىم ئۇيقۇ، ئوقتكە بولاركەن بەندە،  
مەردلىكتە سۈستكەشۈ فەقىر، شەرمەندە.

نه فسین يەڭىمەك ئۇچۇن سەبات كېرەكتۈر،  
قىلىچ كەسمەس دەستە بولمىسا ئاندە.

\*

\*

تەبىئىتىڭدىن غۇرۇر كۆتۈرسە گەر باش،  
ساپ كۆڭلەكە ھەم بولغاي نادامەت يولداش.  
غۇرۇر ئاپەتىدىن ساق بولماق قىين،  
ئاۋۇال ئۆزىن كۆيدۈرەر ئەلەڭى بىباش.

\*

\*

پىتنە قوزغىتىدۇ گىنە، ئاداۋەت،  
ئاقىللاردىن چىقسا بەتتەر قاباھەت.  
ئەڭ روشنەن چىراگەدىن كۆتۈرۈلگەن دۇت،  
باشقا ھەممە دۇتسىن قارىدۇر ئەلبىت.

\*

\*

يۈز تۈگۈن، يۈز يېشىم بولمىشتۇر باھەم،  
تاڭى ئۆز رەڭگىگە كىرگۈنچە ئالەم.  
دىلتەڭ بولماڭ، كۆتكە ھىلال مىسالى،  
كىلىتى ئېسىقلىق ھەر ئىشىكىنىڭ ھەم.

\*

\*

بۇ كۈن بۈتون ئالەم سۆزدە چالى - چالى بولدى،  
شېئىر پەھمىمۇ بىر مۇشكۈل ئالى بولدى.  
شېئىر رىۋاجىدىن قالسا نە ئەجەب،  
شائىرلار تاۋۇشىدىن قولاق پاڭ بولدى.

\*

\*

تەبىئىتىڭدىن جۇدا بولمىسۇن ھايى،  
ئاياغ ئاستىڭخا باق، بولما بىپەرۋا.

\*

قەيسەر تەبئىگە رەڭ بېرىلەمەي ھەيران،  
تىلىغا زور بېرىر ئەقىلسىز ئىنسان.  
يېغى تۆگەپ كەتكەن چىراڭ پىلىكى،  
كۆتۈرۈلۈپ تۇرغان سىڭارى ھەر ئان .

\*

پەس كىشىگە ياردەم بىرمە، ئەرزىمەس،  
تەرىسىيگە لايىق ئەمەستۇر ناكەس.  
پەقەت ئاداۋەتكە خىزمەت قىلسا تەخ،  
قىلما ئاشا پەرداز قىلماقنى ھەۋەس .

\*

ئىنسان تېنىنى ئەيلەپ ئىمتىھان،  
قايىگەكىم قارىما تۆگۈن نامايان.  
قازا شۇنچە بوغۇن - تۆگۈن سالغانكىم،  
ئۆلمەي قۇتۇلماققا قالماپتۇ ئىمکان .

\*

رەنجىمنى كۆزلىشەر بىر مۇنچە بىكار،  
بىر ئۆمۈر دەرد بىلەن دىلى بوب بىمار.  
سېنىڭدىن يىراق دەپ بۇ ئاشقى زار،  
بىدىلگە بېرىشەر تىنمىسىز ئازار .

\*

پەلەك گەردىنىمىزگە ئارتاقان يۈكە باق،  
ھىممىتىمىز كۆتۈرەر، ئەمما تاقەت تاق .

شام شولىسى باشتىن چۈشەر ئاياغقا،  
ئىش خاھ نۇر چاچماق، خاھ بولسۇن يانماق .

\*

ئۆرمۇمگە نادامەت بولدى ھەمائەدەڭ،  
يۈز بىلىم، يۈز جۇنۇن ماڭا كۈندىلەدەڭ.  
ئۆرمۇر بوبىي نالىم يېرتار نەپسىم،  
كىم ھايات لىباسىن تىكمىش بۇچە تەڭ .

\*

قانچىلىك گۈزەللىك ئىگىسى جاھان،  
ھىندىستان دىيارى بارىغا ماکان.  
قارامتۇل جانانلار مەرغۇپ ئەمەستۇر،  
لەيلىنىڭ ۋەتنى شەكسىز ھىندىستان .

\*

ئىستەك دىماغىغا بەھس ئالمىشتۇر يول،  
ھەقىقىي بايلىقتىن دېدى ئاكاھ بول.  
 قول قوۋۇشتۇرغانتىم تەلەپ شەرمىدىن،  
ھەر ئىككى دۇنيادىن بىردىن يۈدۈم قول .

\*

خەلقە ئىبرەت سۆزى سۆزلەنمىدى، ئاھ،  
ياخشىيۇ ياماندىن بولمىدى ئاكاھ.  
ھەر جايدا ئاجىزلار يىغىنى ئىكەن،  
سۈرمە بولدوق، رەۋشەن بولمىدى نىگاھ .

بۇ دۇنيادا نە - نە پىتنە سۈردىلەر،  
نەپس ئۈچۈن ھەر قانداق يولغا يۈردىلەر.

ئەدەپ نېمە بىلەي بىر - بىرىنى سۆكۈپ،  
مەزھەپ بىناسىغا ئاساس قۇردىلەر .

\*

قاچان ئەخلاق شەرمەندىلىك كەلتۈرەر يالاڭ،  
ئۇندا هايدا قاپىيەسى ھالى بولۇر تەڭ .  
سۇ ھەم كۆرسە ھاۋانىڭ سوغۇقلۇقىنى،  
نەپىسىنى تارتىپ ئىچكە بولۇر مۇز - خەرسەڭ .

\*

يار كەلدى ئەپسۇنلە ئالدى ھوشۇمنى،  
ھەيرانلىقتىن بىلمەي قالدىم ئىشىمنى .  
يارغا ھەر مويۇمنىڭ ئەرزى بار ئىدى،  
ئاياغىغا ئوردوْم ئۇنسىز بېشىمنى .

\*

قاچان دىلىم ئىلمۇپەنگە يار ئەمەس ئىدى،  
قىڭىغىر - قىيىسىق يۈرمەك ماڭا ئار ئەمەس ئىدى .  
ئىككى جاهان ئاگاھلىقى سالدى دىلغا غەش،  
قاناتىم يوق ئىكەن — قەپەس تار ئەمەس ئىدى .

\*

كىمكى ناكەسلەرگە قارام بولىدۇ،  
نامەرد ئالدىدا ھەم مۇلزەم بولىدۇ .  
ئەگەر شىر كۈچۈككە بويىسۇنار ئىكەن،  
ئابرۇيى مۇشۇكتىنمۇ كەم بولىدۇ .

\*

ئەيىبدار ئۆز ئەيىبىن قىلغاندا ئىزهار،  
ئۇباتىسىز كۈلکىسىدىن باشلار نابىكار.

کىشىلەر ئىيىبىگە كەمەركە كۆز يۇمۇپ،  
كۆپەركە ئاغزىن ئاچار بۇنداق شەرمىسар.

\*

سېنى پەستكە ئۇرغان ھېرسىڭ ئەممەسمۇ،  
پالىڭنى بەت كۆرگەن ھېرسىڭ ئەممەسمۇ؟  
شاھ، ئەمىرى ئىشىكىدە ئىتائەت بىلەن،  
 قولۇڭ قوۋۇشتۇرۇغۇزغان ھېرسىڭ ئەممەسمۇ؟!

\*

قايسى كالىھەمكى، خەلقىدىن جۇدا،  
ئەمەل دەپ بولغانلىق خىرقەدىن جۇدا.  
ئاياغى ئاستىدا نە بار كۆرمىگەن،  
هاۋاپى بۇ باشتىن بولدى تەن جۇدا.

\*

ئەي، تېرەككىنىڭ بەرگى كەبى تىترەب تۇرغان چال،  
ھەم تاقەتتىن ئۆزگە ئۆمىد تاپماغانىڭ مەھال.  
ئۆمۈر ۋىداسى نومۇسىنى يەلگە ئۆچۈرما،  
ئەل ئىشىكىنى سۈپۈرمىسۇن بۇ ئاپئاڭ ساقال.

\*

بەلەن مەرتىۋىگە مىنسە پەس كىشى،  
پەلەك ئىقىل بەرمەس، پەسلىك قىلىملىشى.  
ئاياغدا قاپاقتۇر ئۇلار كاللىسى،  
كۆبجۈپ چىقسا پاسات يىغماقتۇر ئىشى.

\*

يار سۆھىبىتى تۇن، گۈل سەيرى سەھەر ئىستەيدۇ،  
ھەر ساز ئۆزىگە تەرانەبى دىلبەر ئىستەيدۇ.

قارىسىم - ده ئاجرىيالماي لهئىل دۆلەردىن،  
چىشىزلىقىم ئاق سوت بىلە شبکەر ئەستىدەيدو

\*

ماڭا بېقىپ كىمنىڭ كۆزى بولماس نەم،  
ھالىمغا ئەپسۇنسكى كىملەر يېمەس غەم؟  
دوزاخقا چۈشىم گەر، مەندىن ئۇيىلىپ،  
كەۋەردىن ئارتۇرقاڭ تەرلەر ئاتەش ھەم .

\*

قايىدا ئىقبىال ئەگەر ئاپىتكە پاداش<sup>①</sup>،  
ئاۋۇال ئەقلىسىزلىر دىلىن باسار غەش.  
دۆلەت چىقىشالماس ناكەسلەر بىلەن،  
خارۇخىسىكە چۈشىسە ياندۇزار ئاتەش .

\*

ئۇياڭقۇ، قەلبىڭدىن كەتمىسى دەۋا،  
بېشىڭدىن چىقىمسا غۇرۇر ۋە سەۋدا.  
نەم تۇپراقنى شامال قۇرغىتالمايدۇ،  
هایا ئەھلى بولماس ئەمەلگە شىيدا .

\*

كىمنىڭكى رەھبىرى بولۇپتۇ هایا،  
ئۇنى يوق ئېتەلمەس ئاپەت ۋە بالا.  
ئايىغى ئاستىغا باققان كۆزلەرگە،  
بۇ ھەۋەس دەشتىدە چاڭ چۈشىمەس ئىسلا .

<sup>①</sup> پاداش - بەدەل، ھەق.

\* \* \*

ديل بىناسىن ئۆمۈر ۋە يان قىلىدۇ،  
بىزلەرنى نه گەدا، نه شاھ قىلىدۇ.  
ئالغان نەپسىمىز قولدىن كەلگىچە،  
خدت تارتىپ ۋاراقنى سىياھ قىلىدۇ .

\* \* \*

بىدىل، ئارام ھەۋىسى بەردى كۆپ ئازار،  
ئۆزىنى تىيىۋېرىش قىلىدى كۆپ بزار.  
دىلغا پاراغەت ھەم كەلتۈرەر كۈلىپەت،  
ئۆمۈر يىپى چۈۋۈلۈپ بولدى توگۇندار .

\* \* \*

يېپىلىمدى ھېرسىنىڭ ھاياسىز لېۋى،  
بىدىل، يوقالىمدى ئۇنىڭ تەلىپى .  
ئارقا - ئوڭۇ كۆمۈلۈپ كەتسە ھەم دانغا،  
ئاغزى ھېچ يېپىلىماس توگۇمندەك خۇددى .

\* \* \*

دوستلار، ئىبرەت گۈلن ئېتىڭ ئېتەكلەرگە جەم،  
ھەر ماتەمەدە يىغلاۋەرمەڭ، بولۇڭ خاتىرجم .  
من يارىمدىن ئايىرىلىسامىمەن، ئۆلۈم مانا شۇ،  
گەر كۆزىنگىز بولسا ماڭا تۇتىنگىز ماتەم .

\* \* \*

ئەل ئارا ئەدەبىدىن ئەفسانە قالدى،  
نە تۈغقاننى بىلىش، نە بېگانە قالدى .  
شاھمات دانىسىدەك بىر - بىردىن قىرىش،  
ئاخىر نە بىر خىشت، نە خانە قالدى .

\*

ئەگەر ئىشق تېۋىپى تاپالىسا دەرمان،  
قۇرۇق تەسکىن كېرەك ئەمەس بىگۈمان.  
ھەر كۆيىگەنگە باردۇر ئۆزىن تۈزۈقى،  
ئىسىسىق كۈل توزغىسا چوغ چىقار ئاسان .

\*

دوستلار، نە يارۇ، نە ئەغيارغا يىغلاڭ،  
نە ۋاپات ئەتكەن، نە بىمارغا يىغلاڭ.  
تۈلپەتلەردىن ئايىرىلىدىم، مېنىڭ دەردىم كۆپ،  
بارچىنى قويۇڭۇ مەن زارغا يىغلاڭ .

\*

كۆزلىرىم يىغلارمۇ بىرەر ئادەمدىن،  
يا دىلىم قورشىغان قايغۇ - ئەلەمدىن.  
شام كەبى ھەر نەپەس كۆز ياش تۆكىمەن،  
يىغلارمەن ئۆزۈمگە تۈتقان ماتەمدىن .

\*

دوستلۇقتۇر ئىتتىپاق بولۇپ يىغلىش،  
بىر - بىرىدىن ئاجralماي سايىدەك يۈرۈش .  
بۇ ۋاپا بەزمىدە ئۇنداق دوستتىن كەچ،  
كېيىن كېلىپ، ئالدىن كەتسە مىسىلى چىش .

\*

ھەر ئىشارەت سەنۇ مەندە، ئەي ئىنسان،  
نازۇاك پەھىملەرگە بۇ سىرلار ئايىان .  
ياقۇب دىماغىدەك نىگاھ پەيدا قىل،  
يۈسۈپ ئۆز كۆڭلىكى ھىدىدا نىھان .

\* \* \*

ئېشەڭ كېرىلىدۇ، توقۇمى زەررىن،  
ئەسلىدە نە ئىدەپ بار ئۇندا، نە دىن.  
سۈلتان ئەملىدىن كېرىلگەن ئادەم،  
كامالغا يەتكۈزەر ئۆز قاباھىتىن .

\* \* \*

كەلگىنىدە ئەته قىيامىت زامان،  
ئاسىيلارغا رەھمەت يىغىلۇر چەندان.  
بىدىل ھەزىل - چاقچاق يازغان بولسىمۇ،  
مەلەكەلەرگە تەسبىھ بولۇر ئۇ ھامان .

\* \* \*

چىمن شەۋقى ئۆيدىن چىقاردى بىر كۈن،  
گۈلدە سېھىر كۆرۈم، لالىدە ئەپسۇن .  
نەرگىس جىڭىرىمگە ئوت تاشلاپ، قىلدى،  
كۆزۈمنى باھارۇ، ئۆزۈمنى مەجىنۇن .

\* \* \*

باغىمن، يۈز خىل رەڭگۈ بۇي كۆرسىتەرمەن،  
دېڭىزەن، يۈز نەھرۇ سۇ كۆرسىتەرمەن .  
ئەي سىر ئىزلىكچى، مېنى ئۇنۇتما!  
ئاخىر ئۇندىن ھەم بەلگە كۆرسىتەرمەن .

\* \* \*

دېڭىز مەۋجى قەترە ئادىبى سۇ ئەكسەر،  
دۇرغا قوشۇلدىيۇ بولدى ئۇ گەۋەھەر .  
سۆز ئەسلىي شامالۇ شائىئر نەزمە،  
مەۋزۇن بولغاچ ئولدى سەددىي ئىسکەندەر.

\*

\*

بۇ قوؤمنى پەلەك سۈلتان دەر ئىكەن،  
ھۇزۇرىدا سۈرۈڭ يۇمشاڭراق سۇخن.  
مۇسا قورقىمسا ھەم ھېچ فەرئەۋىندىن،  
ھەق سۆزىنى ئېيتاتى ئەدەپ بىلەن .

\*

\*

دەشت - سەھرا ھەۋىسى قىيىنامىش بول كۈن،  
يا باغ سەۋداسىغا دىل بولمىش تۇقۇن.  
باغۇ راغدا پاراكىنە دىلىڭنى،  
جەملەسەڭ تاپۇرسەن پاراغەت مۇلکىن .

\*

\*

گاداي لىباسىدا كەلدىڭىز، ئەممە،  
ئەسلىي ماكانىڭىز يۈكسەك ئول ساما.  
مېھربانلىق قىلىڭ بىر - بىرىڭىزگە،  
ئاسمان ئىدىڭىزىغۇ، بولماڭ زىرىپا.<sup>①</sup>

\*

\*

شەيخۇ زاھىد ھەددىدىن ئارتۇق كۆپ بولدى،  
كەمالەت ۋەراغى رىياغا بولدى،

<sup>①</sup> زىرىپا — ئاياغ ئاستى.

زۇھىدۇ تەقۋا ئىدى ئىنسانلىق پەخرى،  
نادانلار دەستىدىن شەرم ئىلە سولدى .

\*

بىدىل، بۇ ئۇرۇنۇش تا ئەبدى نېمە،  
بۇ ھەۋەستە ئەيىپ چۈخۈپ بەد نېمە؟  
قىدىرىپ - قىدىرىپ كەتتىلەر كۆپلەر،  
ھېچكىمگە مەلۇممەس كى مەقسەت نېمە؟

\*

بۇ قۇۋەمكى، بولمىش مەدرىسىگە جەم،  
بىلىسەنەمۇ قايىدىن بولمىش مۇكەررەم.  
ئېڭىر - توقۇم لازىم ئېشىكلىك ئۇچۇن،  
شۇلارنى تاپماستىن بولمىشلار ئادەم .

\*

ئەگەر قىيامەتكە يېتەلىسە يولۇم،  
كۆزەر ئىدىم جەننەتنىڭ گۈللەردىن سولىم.  
دوزارخ ئاتەشىنىڭ پۇتۇن يالقۇنى،  
ئەرزىيتى بىر بارە چەكمەككە چىلىم .

\*

مەردۇم ئارا كىبىرۇ ھەسەت كۆپ ئىكەن،  
بىلەمك كېرەك بارىن كىم ھەدىيە ئەتكەن.  
شەيتان مۇردا ئىدى، ئېتىقاد ئەھلى،  
شام يېقىپ مازىرىن قىلىدىلار روشەن .

\*

ئىبرەت باغى جىسمى ئۆزەر ئەرتەلەپ،  
ئېچىلىمىشدى ماتەم گۈللەرى يۈزەپ.

ئەمما بۇ تەبىسىمۇم يا ياقا يېرىتىش  
نەئىكەننىن سوراشقا ھېچكىم ئاچىماس

\*

بېشىمغا تاش تىگدى، ئايىغىمدا خار،  
يۈرەك خۇن بولدىيۇ لەۋەرمىدە زار.  
ھەيھات، قايىگە باراي، نېمىلىر قىلاي؟  
سەندىن ئۇزاققىتىمن ئاخىر بولدۇم خار.

\*

ئىشىمىز ئىبرىتى رەھناما قاچان؟  
دەل نېچۇن بىھۇدە ئۇرۇنار ھەريان؟  
يۈرۈڭ، قايغا تارتار نەپس مەزھىپى،  
بۇ سىلسىلە قايدا تاپقۇنسى پايان؟

\*

سەممىمىي سۆزلىمەك بولدى باي بىر پەس،  
دەرۋىشلىكىسر كەم - كۆس ھېچ تولۇق ئەمەس.  
قورسىقى توقلىققىن كېلەر كېكىرىك،  
مەيدىسى بوشىسا تەڭشىلەر نەپەس .

\*

نەپس خۇن بولدى - يۇ، لەۋەدە يوق پەرياد،  
مۇرادقا يەتمىدى بۇ دىلى ناشاد.  
ئۆمۈر مەۋھۇم ئۆنتى پارامۇشلىقتا،  
ھەتتا يۈزىمىزنى ئاچالماي كۈشاد .

\*

بىدىل رۇبائىياتىن سەنىشتى باردۇر،  
ھەقۇ ناھەق جاھاننىڭ سۈرتى باردۇز.

بەزەن قەسرو ھۆرلەرگە بولۇر ئائىنە،  
بەزەن كىشەن، زەنجىرە ھالىتى باردۇر .

\*

ئېڭىز - پەسىلىك قوشۇلۇپ قالىسلەر ئەگەر،  
پەس تەبىئەت غالىب كېلىر ھەر سەپەر.  
سۈزۈك سۇ تىندۇرالماس لايلىق سۇنى ھېچ،  
لاي سۇ تىنىق سۇنى تېزلا لاي ئېتەر .

\*

نە يامانلىق كۆرۈلۈك مەي، راۋاابتىن، بىدىل،  
تەۋبە نېچۈن ئىستىدىڭ مېھرابدىن، بىدىل.  
رەھمىتىدىن يۇمۇپىسىن ئۈمىد كۆزىنى،  
قورقىسىن - دە، گۇناھو ئازابدىن، بىدىل .

\*

كۆپ ئۆيىن كۆرسىتەر بۇ چەرخ بىناسى،  
تۈرلۈك - تۈرلۈك ئىزدەر چىمەن ئاراسى.  
گاھ ياشلىق، يىگىتلىك، گاھى قېرىلىق...  
ئۆمۈر ئۆتەر باردۇر خوب تاماشاسى .

\*

بەزىلەر كېلىشەر دەپ ئىلىمۇ ھۈنەر،  
بەزىلەر كېلىشەر ئىستەپ كۈمۈش - زەر.  
خىيال قەسلىق ئىچەرە ھەۋەس شوتىسىن،  
قاي پەللىسىدە، شۇنچە ئېلىشەر .

\*

بەزىلەر خىيالدا تالىبى جەننەت،  
بۈگۈن ھالاڭ ئېتەر ئەرتەڭىنى ئىشرەت.

تەبىئەتلەرىدە تەمىز بولىمغاچ،  
بەجا خىاللارغا ئەسىر، بىئۇيات .

\*

بەسکى دىلىم سېنىڭ خىالىڭغا بەند،  
غەم قاناتى سالمىش سايىسى ھەرچەند.  
ئۆلۈپ، كەتكەندىمۇ تۈزۈپ كىرىكىلەر،  
سەندىن ئۆمىد ئۆزۈمىس چالى بولسا گەرچەند .

\*

بارلىقنىڭ تەھلىلى نەق نەزەر بولۇر،  
شوبىھە ۋەيرانۇ ھەق مۇقۇررەر بولۇر.  
ئەلى بۇنداق قىلدى، بۇ بەكر بۇنداق ...  
بۇلارىدىن، ئەفسانە چۆپكىلەر بولۇر .

\*

دۇنيا ئىبرىتىدىن دىلدا غەم بۇنياد،  
كاشىكى بولالىساق بۇ ھەسرەتتىن ئازاد.  
ئۆلدىكەن ھېچ قۇلاققا يەتمەي ئاھىمىز،  
فەريات، بۇ بىدەۋا غەشلىكتىن فەريات .

\*

بىر ئىنسانىمەن، دىلىم تىنماس تېپىشتىن،  
قاندىكى ئاززو دەپ تىنمام چىچىشتىن.  
شام كەبى بىر جايىدا تۇرغانىمدا ھەم،  
 يولۇم يىپى ئېنىق ماڭا كۆپ ئىشتىن .

\*

سېخىلىق لاپنى ئۇرار بەدۆلت،  
شىيخ رەھنەمالقىنى قىلار قىراءەت.

بۇ باغ ئىچره بىز مېۋسىز گۈلمىز،  
بىزدىن تەلەپ قىلار خۇشبۇيۇق پەقەت .

\*

ئىبرەت كۆزى بىلەن كۆرۈپ زىبانى،  
خونۇڭ نۇقسان، كامال، لەفزو مەنانى.  
غەم ئىسىرى كۆرۈپ مەردۇ دانانى،  
«مەلىئۇن» دەپ كېتىشتى ئۇشبو دۇنيانى .

\*

بىلکى، تۈزەلمىكچى بولسا ھەم ئالچاق،  
مەكروھلىقى ئىستى بولىمىغان ئاداق.  
غۇسلۇ تاھارەتتىن ئاثا نە پايدا،  
ئىت ھۆل بولسا تىنى يەنە ئىپلاسراق .

\*

بىدىلىنىڭ بولسا ھەم كۆز يېشى راۋان،  
ھەر قەدىمىگە دىل - جىڭىرى قۇربان.  
ئالەم دەسمايىسى ھەر بىر جۇدالىق،  
ۋىدا ئاھاڭىدىن جان ساقلىغىي، جان .

\*

سېنىڭسىز بىدىلىنىڭ نادامتى بار،  
يالغۇز بولسا ھەمكى قانائىتى بار.  
ئۇنداق ھاسىلدىن ھېچ ئاييرما، يارەب،  
دانسىدە زەررە گەر مىننتى بار .

\*

كامال ئەھلى كەتتى، قەدىردان يىغلار،  
ياد ئېتىپ فەيىزلەردىن بۇ زامان يىغلار.

سۇخىندانلار كەتتى، ئەمما سۆزلىرىنى  
مېغىزىن چېقىپ قەلەم قارا قان يىغۇلار.

\*

قاي دىل سېزەر ئاجىز تاقفت نەۋاسىن،  
قاي هوش باسار چۆچدەك - ئىبرەت ھەۋاسىن.  
كىمگە يېتەر پايىمال قۇمۇرسقە دادى،  
مۇروۋۇھەت قولىدىن تاپار دەۋاسىن .

\*

بەزىلەر بى نىشان يۈرتىن جار سالدى،  
نەگ؟ قاچان؟ مەن....، سەن... دەپ ئالدىراپ قالدى.  
ئاخىرى بىلدىكى، كېتەر يوقلۇققا،  
ئۇياتىن كېپەنگە ئورىنىپ ئالدى .

\*

ئەلم كەبى باسمىشلەر ئاق ساچلار باشتە،  
ئۆلۈم سېلى بېشىمىدىن ئاشقۇنەك قاشتە.  
ئەي نادان، ئىسىق جانغا ئۆمىد باغلىما،  
تەپت بولارمۇ كۈلەك قار باسقان ئاندشتە .

\*

فەزلىڭدىن ئۆزۈڭگە نەپ تەگىمىسە ئەگەر،  
تىرىشقىنىڭ بىلدەن ھېچ قىلىمغا ي ئەسەر.  
كۆزلىرىڭ ئاج كاتىرىراق، ھەر تامان ئىبرەت،  
يىلتىزدىن چىقىدۇغۇ ھەر قانداق سەمەر .

\*

نه كەلتۈرەر بولسا ساڭا خېجالەت،  
ھېچنەرسە قالدىزمىسا گەر ئۆلۈم قىسىمدەت.

ئەگەر پاک، مەرد بولساڭ بالا - چاقاڭغا،  
مال - دۇنيا قالدۇرما، قالدۇرغىن ئىسمىمەت .

\*

بۇندى تىكەنسىز گۈل تېپىلىماس زىنھار،  
ئىشىرەتنىڭ كەينىدىن چەكمە كۆپ ئازار.  
جاپاسىز بولمايدۇ ئىنسان ئارامى،  
خەزىنە بولسلا شەكسىز يىلان بار .

\*

بۇ كۆڭلى قاريلار ھەممىسى بىر تەن،  
ئۆلۈشتى نەپ كۆرمەي دىلدىكى نۇردىن .  
يېتىشار كېپەندە گويا ئۆلگەندەك،  
كۈل باسقان كۆمۈردىن پەرقى يوق لېكىن .

\*

بىر خىل بولۇر مەددەت، ھەقنىڭ زۇھۇرى،  
تۈرلۈكچە چۈشىنەر ئادەم شۇئۇرى .  
ياقۇت بىللۈرەك رەڭ ئىستېداتى،  
قۇياش چەشمىسىدىن بارىنىڭ نۇرى .

\*

كىمنىڭ دىلى تاپسا ئارامدىن خەۋەر،  
كىشى سۆھبەتىدىن ئىيلىگەي ھەۋەر .  
نەفەس تىنماي كۆڭۈل راھەتى دۇشۇار،  
يىپ ئۇستۇن دەپ كۆكسىن تەشتىلەر گەۋەر .

\*

بىدىلىنىڭ شېئىرىنى ئوقۇ، ياخشى باق،  
«بىكارچى سۆزلەر كۆپ بەكمۇ يالتسراق».

دەپ مېنى سۆكمىگىن، ئالىي بىر قۇزىخود،  
ئىنساندا ھەم باردۇر ھېسىز موي، تىرىقى

\*

ئىنسانغا كىرىك ھەم لەۋ قىلىپ پەيدا،  
سوْز ۋە كۆز يولىنى يېپىپتۇ قازا.

ئورۇنسىز ئاچمىغىن كۆزنى - ئېغىزنى،  
بۇ دىلغا ۋەھىمە، ئۇ باشقا بالا .

\*

ھەركىم ئۆز رىزقىنى تېرىشكە تەيىار،  
ئىتقا ئىت، خەرگە خەر بولماس خىزمەتكار.  
بۇ ئۇيات ئىش پەقەت ئادەملەرگە خاس،  
بار ئىمكاڭدىن قىلىميش شۇنى ئىختىيار .

\*

ئۆز لېيىدىن ئاخىر بولسىلار مۇلزەم،  
رەقىب دەۋاسىدىن ئۆزگە قالقان كەم.  
رەقىبى قانىتى ئاستىغا بېشىن،  
يوشۇرار جەڭدە لەت يېگىن خوراز ھەم .

\*

باشقا تەشۈش چۈشۈپ قىلىسا بىتاقەت،  
قەبر ئەھلىنى بېرىپ قىلغىن زىيارەت.  
سېنىڭدەك تەشۈشلىك ئىدى ئۇلارمۇ،  
ئاخىر تۇپراق بولدى، تەشۈش نە ھاجەت .

\*

ساڭا ئارام، بىنىشانلىق بولسا مەنزۇر،  
پېقىرلارغا ئاشنانلىقىن تاپقىن ھۇزۇر.

دیماگىڭدا شۆھرەت زەۋقى بولسا پەيدا،  
شاھۇ ئەمېر ئاشنالىقى بولغا ي زەرۇر .

\*

خەلق ئىچىنده سەن زالىملىق نامىن ئالما،  
ئاجىزلارغا زۆلۈم كۆرسىتىپ، جانىن ئالما.  
ئاچلىقىڭدىن ئۆلگەندىمۇ زىنھار، زىنھار،  
چۈمۈلىنىڭ ئېغىزىدىكى دانىن ئالما.

\*

ئەي ئاھىم، دىلىمدىن ئۇچتۇڭمۇ ئاخىر،  
ۋاي نالىم، كۆڭۈلدىن كۆچتۈڭمۇ ئاخىر؟!  
كۆزۈم خانىسىدە تاپالماي تىننىم،  
كۆز يېشىم، تۇپراققا چۈشتۈڭمۇ ئاخىر!

\*

تەشۈشلىك بۇ ئالىمەدە جەھەد ئەيلە تەكرار،  
تەئىبىڭدە قۇپاللىقتىن قالمىسۇن ئاسار.  
بىر - ئىككى تاش بولسا ھەم ئاياغ ئاستىدا،  
تايىدۇرار تۈز يولدىن، ئۇنۇتما زىنھار.

\*

جۇدا بولغان دوستلار تېپىشىپ تەكرار،  
قانلىق كۆز ياشلارىن تىيىسە ھەم يەك بار.  
ئەمما سىرداش دوستلۇق ۋاپا مەزمۇنى،  
ھىجران دەملەرى دەپ يىغلىشىدۇ زار .

\*

ھەسەت گەر بىلىنەمەي كەتمىش ناگىھان،  
بەربىر كىشىلەر تەبئىدە پىنھان.

تۇپراق ئاستىدا ھەم قايناپ ياتىدۇ  
مويلار بولۇپ يىلان، سۆككىلەر چایان .

\*

ئىززەت دېسەڭ، پەستنى يولداش ئەتمىگىن،  
جاي تاللا ئۇلغۇۋار سايىسى تېكىدىن.  
دۇرغۇ يېتىلەمىسىن ئېرىق سۈيىدىن،  
ئەي قەترە، مەھەكەم تۇت دەريا ئېتىكىن .

\*

بىدىل، كىمنىڭ ئەقلى نېمىگە قادر،  
پەقت شۇنچە ئىبرەت ئالىدۇ ئاخىر.  
غاپىل دىلى جاھان غېمىدىن خالىي،  
ئۆي قاراڭخۇ بولسا، كورغا بەربىر .

\*

بىر تېۋىپ يېنىغا كېلىپ بىر ئىنسان،  
دېمىش: «قارىنىم كور - كور قىلىدۇ ھامان.  
ھەزىم بولمايدۇ ھېچ يېگىن تامىقىم»  
دېدى: «ھەزىم قىلىپ ئاندىن يە، نادان..»

\*

كۆز يېشىم ھەم كەتى ئاجىزلىق سارى،  
ھېچ جايغا يەندى تامچىلار بارى.  
يېپتىن نېرى يول يوق تەسبىھ دانىگە،  
يېشىم چىقالىدى كىرپىكتىن نارى .

\*

بۇگۇن بەرگىن بەرداش، بىھايانا، بەدكار،  
تەبئىدە قالىمىدى نومۇستىن ئاسار.

شاهمات تاختىسىدەك ھەر تەرەپ باقسالى،  
يۈز خانە بار، بارى بىدارۇ دىۋار .

\*

ئۆزگىرىشچان ئالەم، بۇندا كۆپ نەيرەڭ،  
شەۋەكتىڭدىن قىلما بەختىڭنى داۋراڭ.  
بۇندا پەستۇ بەلەندلىكىنىڭ پەرقى يوق،  
ئاياغ ئاستىن چىقىپ، باشقا قونار چاڭ.

\*

قىلدىم كۆپ ئىمتىھان، قەرز ئالما ھەرگىز،  
بەرسىمۇ ساڭا جان، قەرز ئالما ھەرگىز.  
تۈگەتمەك مۇشكۈلدۈر، ئاچتىن ئۆلسەڭ ئۆل،  
ئادەملەردىن بىر نان، قەرز ئالما ھەرگىز .

\*

بىدىل، سال شىكەست سازىڭغا قۇلاق،  
ھەممە بىكەس دىلىڭ تومۇرى ئوشلاپ باق:  
بۇندا يېقىلغانلار بىسيارۇ بىسيار،  
ئۆزۈڭگە رەھىم ئەيلە، قولۇڭ تۇت ھەر ۋاق .

\*

ۋائىز، ئەپسۇن بىلەن دىلغا بەرمە تاب،  
تازە مەيىگە بىكار قوشما نەممەكتاب<sup>①</sup>.  
مېھزىم تۈزەلمەس سوغۇق دېمىڭدىن،  
ئىسىق شېشىگە سەن ئۇرۇما سوغۇق ئاب .

<sup>①</sup> نەممەكتاب – تۈزلىق سۇ.

\*

\*

ئەپسۇس، جاھان ئۆزى مایسىز بۇگۇن.  
كەرم تېمىنىڭ تېگى ئۈلىسىزدۇر بۇگۇن.  
ھىممەت ھەم پەسىلىككە قاراپ سۆزلىگىن،  
بارچەنىڭ دىۋارى سايىسىز بۇگۇن.

\*

\*

ئاخىر يوق بولۇرمىز، ئالىم نەيرەڭۋاز.  
ئاق چاچلاردا قالماس رەنالقۇ ناز.  
ئاتەش ئىبرەتگاھى كۈل ئەمەسمۇ، كۈل،  
قانات سۇنغاچ يەرگە كۆمۈلەر پەرۋاز.

\*

\*

ئەي قەسىر ئەھلى، كۆلبە ئەھلىدىن كۈلمە،  
بەختىڭ باش، چاللارنى مەسخىرە قىلمە.  
فىرىئۇن نېمە كۆردى ئاخىر ئىنساندىن،  
ئەي باي، يوقسۇللارنى ناتىۋان بىلمە.

\*

\*

ئۆچمىشتۇر مەدرەسە چىراڭى بۇگۇن،  
قاينار بىمەنلىك بۇلاغى بۇگۇن.  
بەھسلىك ئىشىكىن قاقماقتا موللا،  
بەك ياخراق نادانلىق دومباغى بۇگۇن.

\*

\*

دilmم چىمەن ئىچىرە خۇرەمدۇر بۇگۇن،  
جەننەت ئەكىسى كۆرگە مەلھەمدۇر بۇگۇن.  
بىزنىڭ كۆلبىمىزگە دىلدار كېلەدۇر،  
بايرام، قارا، قانداق بايرامدۇر بۇگۇن.

\*

قاچانغچه بۇ ھېرس ئوتىدا يانماق،  
جانىڭ تەھلىكىدە، سەن مالغا ئىناق.  
پىلىكۇ خەشەكىنىڭ ھەقىقىتىن كۆر،  
ئىككىسىلا ياغاچسىز يانالماس ئۆزاق .

\*

\*

مەن كەتتىم، سورۇندا دەۋاران جام ھۇنۇز،  
باشلاردا ھاۋايىۇ ھەۋەس خام ھۇنۇز.  
قۇلاقتا تاش تەگكەن شېشەم جارڭلار،  
ئۆتكەن ھاياتىدىن بوش پەيغەم<sup>①</sup> ھۇنۇز.

\*

\*

ناتىۋان غۇبارمەن مىسالى نەپەس،  
پەقدەت لەپقا بارمەن مىسالى نەپەس .  
خوب ۋە بەد زەھەمەتى گەردىنىمەدە يۈك،  
ستەمىدىن ئەپگارمەن مىسالى نەپەس .

\*

\*

ئىشقۇ ھەۋەس ۋادىسىنىڭ تۇننە، بىدىل،  
ھەر كىمسەنىڭ شان مەقسۇدى بېرەر بىر مەنزىل.  
مەئزۇر تۇتۇڭ مېنىڭ يولۇم سۆز يولى بولدى،  
ئۆرمۇم ئۇندىن ياخشىرافقا بولمىدى مايل .

\*

\*

كىشى تا تەمىزدىن ئا جىرالمىسا گەر،  
تىللا - كۈمۈش كەيفى ئاثا بىئەسەر.

<sup>①</sup> پەيغەم - ئۇچۇر، خەۋەر.

ئادەمزاٽ ھەممە ۋاقت قويغاندا خېنە،  
بىھپس تىرناقلارغا ياخشىراق يۇقىر .

\*

ئاسمان خۇددى نەيرەڭۋازنىڭ قولىدا قەپس،  
پەقەت غافىل قىلىۇر ئۇندىن توغۇرلۇق ھەۋەس.  
ئەپسۇن ئىلە تولۇق نەقشى - پەرگار سىزىقى،  
قاي بۆلىكىن ئالىپ باقما ئەگىرلىكتۇر بەس .

\*

بۇ ناز ئالىمىدىر، بۇندا ھەر بىر كەس،  
باشقىنى چۈشەنەس، ئۆزىنى بىلسە بەس.  
ئەنقا مەنسىگە يەتمىدى چۈشىن،  
ئەنقا مۇ پاشىغا ھېچ يېقىنلاشماس .

\*

بایرام كېلىپ، باهار گۈل ئاچتى فات - قات،  
ئىشقۇ ھەۋەس بىلەن قايىنار تەبىئەت.  
قاي تەرەپكە كۆزۈم ئاچىپ باقماين،  
ئايلىنىشار سېنىڭ باشىڭدىن پەقەت .

\*

ئەي ئەقلىم قولى، سۆز دەپ بالا يازما،  
ھەقىقەتسىز بىرەر بىر نەۋا يازما.  
ئەگەر ھەقشۇناسلىق بولسا تەبئىتىڭدە،  
يارقىن قۇياش نامىن قاپقارا يازما.

\*

ئەي جاھالەت بەندىسى، تۇرمۇشى غەپلەت،  
كەمالەتتىن كۆپ ئۇزاق ۋە ناقىس فىترەت.

بىر ئۆمۈر باقىلىقتىن بىمەنە بەھىسىڭ،  
نەسە بنامەڭنى ئەمدى قىلما قىرائەت .

\*

كەچ ئۇشىاق تەشۈشتىن بولساڭ بەركامال،  
سەللىدە ئەمەس ئەقىل، بۇ پىكىرىدىن قال.  
ئادەمگەرچىلىكتىن بولسا بىر قىل بەس،  
ئېيىقتەك باش - ئاياغ بولمىغىن ساقال .

\*

ئېتىبار ئالىمىدە شاھمۇ يَا دەرۋىش،  
ئىشلىرى ئېھتىياتلىق دىۋارىن قۇرۇش.  
تەدبرىسىزلەر دائم ئاپەتكە نىشان،  
تاشقا باش ئۇزار كىمە بولمىسا ئەس - هوش .

\*

سەرلار ئالىمىدە دەرۋىش، بەدۆلەت.  
ئاختۇرماقچى بولدى قايدا ھەقىقدەت.  
نەچچە ۋاقتى يالقۇندەك قانات قاقيقىيە،  
كۈل بولۇپ نەپسى ئۆچتى ئاقىۋەت .

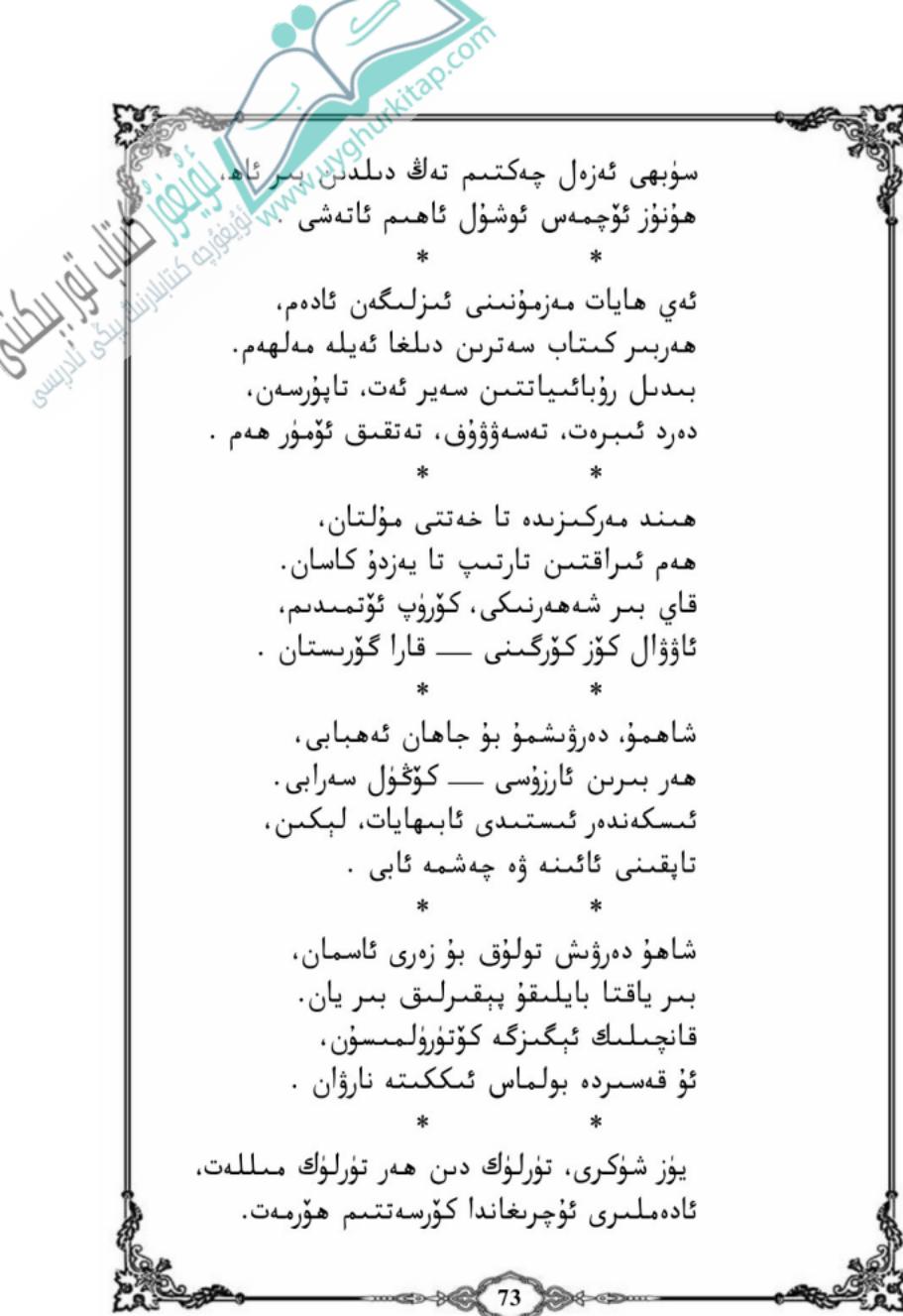
\*

ئۆزۈڭ - چۈن مەي خۇمۇدەك قايىنا ھەمىشە،  
ئۆرگىلەرگە خامۇشلۇق ئېلىگىن پېشە.  
زەرەر كۆرمەيىن دېسەڭ بەدۇ نېڭ سۆزدىن،  
قوْلاقتا تىقىنلى بول مىسالى شېشە .

\*

مېنى داغ ئەيلىدى بارلىق دەرد غەشى،  
ئۆمۈر ئىسىسىق - سوغوق ئايقاش - ئۇيقاشى<sup>①</sup>.

<sup>①</sup> ئايقاش - ئۇيقاشى - قالايمقانچىلىقى.



سۈبھى ئەزەل چەكتىم تەڭ دىلدىن بىر ئاھ،  
هۇنۇز ئۆچمەس ئوشۇل ئاھىم ئاتەشى

\*

ئەي ھايات مەزمۇنىنى ئىزلىگەن ئادەم،  
ھەرىر كىتاب سەترىن دىلغا ئەيلە مەلھەم.  
بىدىل رۇبائىياتىن سەير ئەت، تاپۇرسەن،  
دەرد ئىبرەت، تاسەۋۋۇف، تەتقىق ئۆمۈر ھەم.

\*

ھىند مەركىزىدە تا خەتنى مۇلتان،  
ھەم ئىراققىن تارتىپ تا يەزدۇ كاسان.  
قاي بىر شەھەرنىكى، كۆرۈپ ئۆتىمىدىم،  
ئاۋۇال كۆز كۆرگىنى — قارا گۆرسىستان.

\*

شاھمۇ، دەرۋىشمۇ بۇ جاھان ئەھبابى،  
ھەر بىرىن ئازىزسى — كۆڭلۈ سەرابى.  
ئىسکەندەر ئىستىدى ئابھaiيات، لېكىن،  
تاپقىنى ئائىنە ۋە چەشمە ئابى.

\*

شاھۇ دەرۋىش تولۇق بۇ زەرى ئاسمان،  
بىر ياقتا بايلىقۇ پېقىرلىق بىر يان.  
قاچىلىك ئېگىزگە كۆتۈرۈلمىسۇن،  
ئۇ قەسىرە بولماس ئىككىتە نارۋان.

\*

يۈز شۈكىرى، تۈرلۈك دىن ھەر تۈرلۈك مىللەت،  
ئادەملىرى ئۆچرەغاندا كۆرسەتتىم ھۆرمەت.

سايە كەبى هەر تەرەپكە بولساممۇ راۋان،  
 يول ئۆزۈقۇم كىشىلەرگە بولدى مۇھىبىت.

\*

ئۇ نۇسخاکى، باشتىن ئاياغ پۇرمەنا،  
 هەر خەتىدە چېكىتلىر بىرلىكى پەيدا.  
 كۆچىلىك بىرلىشىپ ئەزىم خلق بولۇر،  
 دېڭىزدا ساناقسىز تامچە مۇھەيىا .

\*

ئۆز بىلىملىكىن بىلسۇن، دەپ ئاللاھ،  
 يۈز ھۇنەرگە دىلىڭ ئەيلىدى ھەمراھ.  
 يىڭىنە كەبى يۈز خىل كىيمىدىن ئۆتسەڭ،  
 يالغانچىلىقىڭىن بولۇرسەن ئاگاھ .

\*

ئەي ئەقىل، جەھىلگە سەن باب بولمىغۇن،  
 مال - دۇنيا يىغىشقا ئىسباب بولمىغۇن.  
 يىلتىزىلە بۇلۇتنىن سەراب چاغىدا،  
 سۇ مەركىزىگە ئىنتىل، ھۇباب بولمىغۇن .

\*

زالىم ئۇستىدىكى شاھى، مەخەمەلى،  
 يوشۇرۇپ ئالالماس دەغەل <sup>①</sup> تەبىئىنى.  
 سىناقتىن كۆپ قېتىم ئۆتكەنكى شەمشەر،  
 ئۇستا قولىن كېسەر سەيقدل مەھەلى .

<sup>①</sup> دەغەل - قوبال.

\* \* \*

سۈرکەلمەك بولاركەن قاي ئىشقا يولداش،  
تەرتىپكە سالغۇسى سەبر ئىلە بەرداش.  
بىنا قۇرۇش پىكىرى گۈل ئاچار ئىكەن،  
مېمار قەلبىن باسار ئاۋۇڭلىقى زىل تاش.

\* \* \*

شاھلىقتىن، بايلىقتىن ئەيلىمە سوراق،  
دۇنيا غۇۋە غالىرى قەلبىدە بۇلاق.  
تا باشتىن تاجىنى ئۇچۇرمىسا يەل،  
شامىدەك ئاتەش ئىچىرە ئۇ باشتىن - ئاياق.

\* \* \*

بىدىل، ۋەھىشەتناك دىل چاچماقدا شەرەر،  
سەرگۈزەشتىم ئەيتسام دېڭىزغا ئەگەر.  
بېلىقلار تەنلىرى چوغۇدەك قىزىغاي،  
تەنلىرى ئوت چۈشكەن قەغەزەك يەنار.

\* \* \*

ئەي ئالەم ھالىدىن بىخەۋەر ئادەم،  
بەلەن مەرتىۋەڭدىن كېرىلمە ھەردەم.  
بېشىڭ ئۆزىرە سايە سالغان بۇ دىۋار،  
ئەتىڭ تۈزلىنىپ تاپىدۇ بەرھەم.

\* \* \*

ئەقل مۇشتى ئىچىرە كىلىت بار، بىراق،  
ئۆز مۇشكۈللەردىن ئۇ ئاچماقتىن يىراق.  
ھەيرانلىق يېڭىدۇ بۇندى تەدبىرنى،  
ئۆز بارماق تۈگۈننى ئاچالماس تىرناق.

\*

ۋائىزلار بۇ دۇنيادا ئۆزىدىن مەسىرۇر،  
تەبىئىي ھەۋەستىن رازىيۇ مەغۇرۇ.  
بىكار كۆتۈرمىدۇق بىز ھەم بېشىمىز،  
پەخرىمىز دەسمايسى بىزدىن ئۇزاقتۇر.

\*

تا چەرخ ئايلانماقا بەرمىسە بەرھەم،  
تەسىر توختىلىپ قالىمغا يى بىر ھەم.  
جىم ياتقان تاشلارمۇ ئايلاننۇر لەئىلگە،  
دائىم ئىشتادۇر تىنج كۆرۈنگەن تاش ھەم.

\*

بىراؤغا بىر نورسە ئەيلىسىڭ ئېھسان،  
نامىنى تىلىڭغا ئالىمغىن ئاسان.  
ئۇ نەرسىنىڭ نامىن تىلىڭغا ئالساڭ،  
ئىنئامىڭى قايتۇرۇپ ئالغاندىن يامان.

\*

بىدىل، گۈم بولغانمەن پەيدالىقىدىن،  
كۆيىگەنمەن جۈنۈنۈ شەيدالىقىدىن.  
دېمەكىم ئاھ - نالەم يەكتالىقىدىن،  
يىغلايمەن ھامان تەنھالىقىدىن.

\*

ياخشى كىيىم - كېچەك قىلما پىسىندە،  
بولما پەقفت تاماق، قورساققا بەندە.  
ساڭا چىنەلمىسۇن بارچە بارمىقى،  
زۇلۇمغۇ بۇ شۆھرەت، بولما شەرمىندە.

\*

مەرد كەسبۇ كارىغا بولسا ئەخلاق يار،  
قىندىن تىغ چىقارماق ئۇنىڭ ئۈچۈن ئار.  
تەبىسىم بىلەن ئىش تاپسا سەرنىجام،  
يۈرۈشتۈرۈپ كۆرمە پېشانىڭ زىنەر.

\*

چاڭ كۆتۈرگەچ چۈن يېر باسلىپ ياتار،  
ئۇيات، گەر دىماغانىڭ ئاسماڭغا يېتىر.  
تەبىڭ قوبۇل ئەتمەس خىالدا بارىن،  
بۇ قۇرۇق خىالدا نە ھالۇ، نە شەكەر.

\*

كىمدىكى قوپال فېئىل بولمىش نامايان،  
بىلىمدان بولسىمۇ، نەپەرتكە نىشان.  
ئالەمنى زەبت ئېتىر گۈزەللىك، بىلسەڭ،  
ئەخلاقىي ھۆسۈندۈر، شۇنى دە ھەرئان.

\*

بىدىل، بۇ نە ھەرپىلەرۇ نە نۇقتە ئىزى،  
مۇتلۇق مەنە بولمىسا، چىرىك يىلتىزى.  
«ئۇ - بۇ» دەپ ئويلاۋېرىش دىلىڭ تىرىنايىدۇ،  
خاتاسىز بولماس ئىكەن ھېچ ۋاراق يۈزى.

\*

بىدىل، قارا، قانچىلىك كۆيگەن بۇ جان مىسىلى شام،  
كۆيىمەك شەۋقىدە قانات قاقدىم ھەر يان مىسىلى شام.  
بۇندا ئۆزۈمنى كۆرۈپ، تىنماي ياش ئاققۇزماققا،  
ئۇستىخان ئىچىرە كۆزۈم بولمىش پىنھان مىسىلى شام.

\*

كىم بولسا هەسەتچى، يۈرەكى قارا،  
كۆرسەم ياخشىلارغا ياخشىلىق راۋا.  
خۇمار حالىنى تەڭ كۆرمەك قىستىدە،  
قارغا ئۇستىخاننى كۆمۈر خاك ئارا.

\*

دەيرۇ كەبە قايدا دەپ بۇندىا ھەلاك،  
بەزىلەر جانىدىن كېچىشىر بىباڭ.  
ھەر كىم پەيدا قىلدى چىدام بايلىغىن،  
باشىن تاشقا ئۇرۇپ، ئاخىر بولدى خاك.

\*

بىدىل، ئىمكان، باغانىدىن ئىستىمە راھەت،  
سەرۋۇ سۈمىن ئاياغى لايدا ئامانەت.  
ھەم لالىسى قولىدا خۇن تولغان قەدەھ،  
ھەم غۇنچىسى باغرىدا ئەلىمى قات - قات.

\*

ئول بەدەست سەنەمنىڭ ئىشقىدا كۆڭۈل،  
غەمنىن كۆتۈرەلمەي بولدىغۇ چىل - چىل.  
بىر ئۆمۈر ئولتۇرۇدقۇ ۋاپا بەزمىدە،  
ئۇنىڭ قولىدا جام، بىزنىڭكىدە دىل.

\*

يېڭى ئايىنى تامدىن قىلاي ئىستىقبال،  
دەپ تامغا چىقتى ئول باھارى ئىقبال.  
ھۆسنى تابانىدىن شەرمەنە بولۇپ،  
قوياش پاتىپ كەتتى، خەم بولدى ھىلال.

\*

\*

مهنسەپ، بايلىق غېمىگە تولۇپ - تاشسا دىل،  
پېقىر ناتىۋانلارغا خىزمەتتە بولغىل.  
سائى قىممەت بولغان ئۇ دۇررى يەتىم،  
قۇم ئىلە بىر ياتار، كېزىپ باق ساھىل .

\*

\*

گاھ كۆمۈش - تىللا دەپ، ئىلتىجا ئاۋاز،  
گاھى گۈل، شاراب دەپ ھەۋەستە پەرداز.  
تۇپراقتىن چىقىپ، تا تۇپراق بولعۇچە،  
تۇپراقتىن يۈز نەيرەڭ قىلىمىز ئاغاز .

\*

\*

مەكتەپتە يۈز ساۋاق بىز گاھ كۆرۈڭ،  
ھەم ياخشى - يامانۇ بەد - زىبا كۆرۈڭ.  
ئاخىر ھەيرەت قىلىدى سەۋەدانى روشن،  
«ئائىنە» ياردۇق - دە، تاماشا كۆرۈڭ .

\*

\*

مەيپەرسىلەر سىرىغا مەھرەم بولغانىم زامان،  
كۇفرۇدىن زەنجىرىدىن ئازاد بولدۇمەمن ئاسان.  
ئىدىش رەڭىن ئالغۇچى مەيدەك بولدۇم يالاڭخاج،  
ھەمسۆھىدەتلەرگە مايىل، مەيلى ياخشىمۇ، يامان.

\*

ھەۋەس ھەم بەزىدە ئەتەڭدىن چىقماس،  
بارچە ئائىنە ھەم جەڭ، زەڭدىن چىقماس.  
ھەر دىل ئىشق كەپىدىن خەۋەر بېرەلمەس،  
بۇنداق شۇلا ھېچبىر خەرسەڭدىن چىقماس.

\*

گۈللەپ تۇرغان باغمۇ يەر خازان غېمىن،  
شام نۇر چېچىپ تارتار كۆيمەك ئەلىمىن.  
ئېتىبار گۈلشىنى ئاپەتسىز ئەمەس،  
بىدىل، ياشا كۆرمەي ھېچ ئۆلۈم دېمىن.

\*

گەرچى ئەقىل بىلەن مىڭ مەھفىلى<sup>①</sup> روشەن،  
كامل سەۋاد تاپماق كۆپ مۇشكۈل روشەن.  
ئىشق يالقۇنى ئەگەر بولسا مەنقةلەدە<sup>②</sup>،  
مىڭ كۆزىنى قىلىدۇ بىرلا دىل روشەن.

\*

قاچانغىچە ئالەم يَا ئىلاھ غېمى،  
قاچانغىچە ئاقۇ قارا ئەلىمى.  
قاي رەڭدە بولسا ھەم خۇشواقت بول بۇ كۈن،  
ئەي بارلىق - يوقلۇقنىڭ گۇمرىاھ ئادىسى.

\*

قاچانغىچە چاپىش، ئەي شورى قىيامەت، ئۆتەر،  
قاچانغىچە تېنەرسەن، بىر دەم ئەت راھەت، ئۆتەر.

<sup>①</sup> مەھفىل — يېغلىش، سورۇن.

<sup>②</sup> مەنقةل — ئانەشدا.

ئايغىڭغا سانجىلغان تىكىن دەيدۈكىي،

«ئىي بىھۇدە ھەرىكەت، بىر سائەت ئۆنە»

\*

قاچانغىچە پېرىشانلىق سۈرىدۇ كالام،

ھەۋەس دەرسىمىزگە جاۋاب ناتامام.

دانىش لاپى غەپلەت ئارامىن بۇزدى،

سەپسەتە ئۇيقومىز ئەيلىدى هارام.

\*

خۇلاسىز مەندىن ئەسلا سۆز ئاچما،

شىكايدەت تۇمارى ئۆزگىگە ئاچما.

نامىم كۆتۈرۈلسۈن يادىڭدىن، مەيلى،

ياد ئېتىپ، باش ئاغرىق ئۇرۇغىن چاچما.

\*

ئىي تېز پىشار مېۋە، بىر دەم ئەسکىرمە،

يېڭىلىنىش ئۆزى كەرمە، ئەسکىرمە.

ياشىناپ تۇرغان باغسىن، تىكەن زار ئەمەس،

ئىي سەن يېڭى مەنە، ھېچھەم ئەسکىرمە.

\*

سازادىن ئاۋاز چىقماس تەگمىسى مىزراپ،

يىپقا دۇر تېڭىلمەس بېرىلمىسى تاب.

پانۇس يا شام بولماق ئەمەستۇر ئاسان،

قانغا ئايلانمايسىن ياقۇت بولماس ئاب.

\*

دەربىا سۇبىي باشى ئەسلېي جوبي<sup>①</sup> دىل،

سەھرا غۇبارىنىڭ جايى كويى دىل.

<sup>①</sup> جوي — ئېرىق.

ئۇيۇغان قان قاچان هوشقا كىرىدۇ،  
ھەتتا بىدىلدىن ھەم كېلىر بۇيى دىل.

\*

ھەر ئورماننىڭ بولسا ئۆز ئارسلانى،  
ئۆز لەھەڭى ماكان ئەتسە دەريانى.  
تەسىم بولغان باشتا قىلىچ ئويناتما،  
ئېگىلگەن كاماننىڭ بار تىر - پەرەنە.

\*

تا كىشى ياقۇتتەك دىلخۇن بولمىغاي،  
ۋاپا مۇلکىدە نەرخى ئەفزوۇن بولمىغاي.  
تەبىئەتتە ھەر تاش ياقۇت بولالماس،  
ھەر قەترە سۇ دۇررى مەكىنۇن بولمىغاي.

\*

بەدەۋەتتىن ئۇمىد قىلىمغىن ئاسان،  
كاتىلىقتنى ئۆزگە لىباسى گۈمران.  
بۇلاردىن ھىمايە ئازىزىسى پۇچدور،  
سايىھە بەرمەس تېمى كۆك ئۆپەر ئايۇان.

\*

ئۆزگىلەر ھەققىدە يامان سۆز سۆزلەش،  
ھەسەد جىلاۋىنى تۇتماقنى كۆزلەش.  
ئاغزىڭغا تاش سېنىڭ، ئى ئاتەش زەبان،  
بىناۋا ئۆيىگە تاشلىما ئاتەش.

\*

ئىنسا ھەۋەس قىلما ئايا پۇچ ئادەم،  
گاھ مىرزا بولساڭ، گاھ سۇلتانى ئەرەم.

بىر زۇملىك ئۆمۈرۈڭدە قالما ئۇيانتىرى  
ئەتە نە بولۇرسەن، شۇ بول بۈگۈن ھەم.

\*

سەۋەبىسىز پىراقتىسىن، ۋىسال كۈن ئەكسەر.  
مەنە كەپىدىن يېراق، قولۇڭدا ساغەر.  
ھەم قۇياش ھەقىقەتۇ ھەم ھاك زەرسىسى،  
مەئۈرۈر تۇتايلۇق كۆزۈڭ كور بولسا ئەگەر.

\*

جۇنۇنىم سازىيۇ ئۈچقۇر ھەيئىتىم<sup>①</sup>،  
ئاشۇقىنە ئەيلەدى ئالىتە جىھەتنىم.  
ئاتەش كۆرگەن مويىدىن قىلىسۇن قەلەمنىن،  
رەسمام ئەگەر سىزماق بولسا سۈرەتىم.

\*

ئەي ئەشكىم، دوست كويى تامان تاپقىن يول،  
ئەي كۆز، نىگاھ تاشلىساڭچۇ، ھەسىرىتىڭ مول.  
ئەلىپ قامەت ئەسکە چۈشىسە، سىينەم ئاھى،  
سەن ھەم تىككە چىقىپ كۆككە، ئەلىپتەك بول.

\*

كېچە يولدا كۆرۈم كۆزگۇ پەرچەسى<sup>②</sup> فەرەڭ،  
ئىشق دەردىدە چۈل - چۈل ئائىنىڭ ئەكسى بۇ، ئەتتەڭ.  
ئۇنىڭ نەۋا پەردىسىدىن چىقادۇر ئاۋار،  
«ئەي خۇدېنىلەر، مەن تامانغا بىر بارە قارالاڭ!»

<sup>①</sup> ھەيئەت — بىر خىل يولتۇزلار تۈركۈمى يولوب، مۇنەججىملەر مۇشۇ يولتۇزلارغان  
قاراب كىشىلەرگە پال ئاچىدۇ.

<sup>②</sup> پەرچە — بىر خىل قېلىن يېپىك رەخت.

\*

مەرد بولسالىڭ، ۋەھىمە يولىن قوغلىما،  
كۆزگۈدىكى گۈلنباڭ ئىسىنى تۈيما.  
بۇندى قانچە چۆچەك جەم بولۇپ ياتۇر،  
كۆرۈنمىگەن سۇغا قولوڭنى يۇما.

\*

بۇ مۇكاپات مۇلkin ئېگىز - پەستى بار،  
تەجربىيە قىلىملىلار دانا لار بىسيار.  
دەرلەر قۇدرەت چېغىڭىز ھېچكىمگە زۇلۇم  
قىلما، زەئىپلىكتە كۆرمەيسەن ئازار.

\*

قولدىن كەتكەننىكى قايتۇرماق ئاسان  
ئەمەس ئىكەن، چەكىسەم دوست مىننەتسىن، جان.  
ئادالەت چىدامى كېمەيتىكەندە ھەم،  
زىنەر قوبۇل ئەتمە بىراۋەدىن ئېھسان.

\*

بىدىل، ئالەمەد بىر ياخشى، يامان دەپ،  
مىللەتۇ مەزھەبىتىن تىلغا بەرمە زەرب.  
تا قىيامەت مەلۇم بولۇپ تۈرىدۇ،  
تۇخىمىڭ شۇندَا ئۆسۈپ، تاپغىنىڭ تەرەب.

\*

ئاجىزنى ئەزمەككە زالىمى ئىركىت<sup>①</sup>،  
قانلىق لىباس كېيەر بىر قانخور تەقلىت.

<sup>①</sup> ئىركىت - ئىپلاس، پاسكىنا.

تاش يۈرەككە دەھشەت بولسۇن شۇڭاڭىڭ،  
قىزىخان تۆمۈرنى تۆمۈرە ئېرغىت.

\*

تۇرار جايىڭ ساۋىي ۋە ياكى گەنچە،  
تەۋەككۈلدىن بەرمە ئۆزۈشكە رەنچە.  
پەند يېمە، سەۋەبىسىز بولمىغاي ھېچ ئىش،  
تىرناقسىز بىر تۈگۈن ئاچالماس پەنچە.

\*

ئەي خوجا، تەسکىن تاپ دىل بولسا ناشاد،  
ئۆز ئار - نومۇسۇڭدىن سورىغىن ئىمداد.  
خادىمىڭدىن ئۆتكەن بولسا خاتالىق،  
سابق خىزمەتلەرىن ياد ئەيلىگىن، ياد.

\*

شىيخ بولساڭ ھېچكىمگە سەن ھۆكۈم قىلما،  
ئەددەپ رىشتىسىنى ئەسلا گۈم قىلما.  
خەلق ھۆزۈرغا بار توغرا ۋە ھالال،  
تەتۈر بارما، ساقالنى مىسىلى دۇم قىلما.

\*

ئەي، تاغ سابات، لاپ سۆز، بى ئىمان بولما،  
خاتىرىجەم قىل كۆڭلۈڭ، پەريشان بولما.  
ئەقلەڭ يەتكىنچە بىلىپ ئېلىۋەر،  
فەھمىڭ نۇقسانىدىن پۇشايمان بولما.

\*

ئىشقنىڭ ئىمەتىھانى ئەپسۇندۇر، ئەپسۇن،  
تەلۋىلىڭ غۇبارىن تارتار مەجنۇن.

كۈلde ئوت بارلىقى سېزىلمەس، ئىمما،  
سو ئۇرساڭ ئۇنىڭدىمۇ چىقىدۇ تۇتون.

\*

بارلىقنىڭ بۇنيادى بىمادار نەپەس،  
هایيات كۆرۈنگەندە ئېتىبار نەپەس.  
سەھەر شەبادەسىن شەمالغا يازساڭ،  
بۇكتىباقا ھەم يىپ ھەمدە تار نەپەس.

\*

قاچانغىچە قىزىتايىن بازارى ھەسرەت،  
قاچانغىچە ئەپسانەيۇ ئازارى ھەسرەت؟!  
كاشىكىدى بۇ غەمدىن سۇ بولالىسام، سۇ  
پايىڭغا توڭۇلسە نە بارى ھەسرەت.

\*

ھەكارلىق تاپمىدى پەلەك، ئاسماندىن،  
لىباس كىيەلەمىدىم ئەمنۇ ئاماندىن.  
ئەي دان، سەن رازى بول، قۇتۇلامايىسن،  
ئۇن بولۇپ يانجىلماي مۇشۇ تۈگەندىن.

\*

مەجنۇن ئىشقتا كۆيمىش ئەۋۋەلدە ھەم،  
سازى كۆيەر نالە - نەغمە قىلغان دەم.  
ئىشق لافىنى ئۇرۇپ ياشىماق خاتا،  
قانات كۆيسە، ئۇچۇش كۆيەدۇر باھەم.

\*

ئايا غلىرىڭ ئىزى ئىشكى كۆزىمىز،  
كېلىشىڭىگە مۇشتاق بۇندა ئۆزىمىز.

کۆزىزدىن كەتتىڭ مىسالى نىڭدە  
ئەمما بوشىمىدى سەندىن كۆزىز.

\*

ئىشق يولىغا كىرسە ئاقىلۇ مەجنۇن،  
بۇتخانا، مەسچىتتە چېلىشار قالۇن.  
ئۇ دۇنيادا پىنهان ئىشق ۋە ئولۇغلىق،  
بۇندىدا هەتتا تاشتىن چىقىرار ئۈچقۇن.

\*

ئېزىلگەن ھەر تۇپراق سىرلار ماكانى،  
تۇزغىتىپ چۈشكەن ھەر پىي ئۇچۇش بايانى.  
باغ قىزىل، سېرىغىن ئىنكار ئەتمىگىن،  
ھەر بەرگۇ ھەر كوكات رەڭۈ ناز قانى.

\*

غەزەپتىن ئاگاھلىق ئۆتىمەستۇر سەندە،  
ئاداۋەتتىن راستلىق پۇتىمەستۇر سەندە.  
قىلىمىشىڭ ئۆزۈڭگە كەلتۈرەر بالا،  
سۆزۈڭدىن خۇنۇكلىك كەتمەستۇر سەندە.

\*

ئارىف زەخمت تارتىپ يۈرمەس قارىسالاڭ:  
«بۇ نە جىلىۋە سۆزۈ، ئۇندا قانداق رەڭ؟»  
ھەر دەرەخ مېۋسى، ھەر گۈل رەڭى بار،  
ھايات نېمىلىكىن ئەگەرە بىلسەڭ.

\*

مالدارلارغا قارا پىكىرلىرى خام،  
كىبرۇ غۇرۇرلىرى ئۆزلىرىگە دام.

بۇنداق تاشباغىرلار ئۆزۈك كۆزىگە،  
ماڭلاي ئەجىننەدەك يازدۇرۇپتۇ نام.

\*

بېخىل نان سۈيىنى تەگكىيدۇ تېجەپ،  
ۋە لېكىن ئۆپلىرى بېزىلەر ئەجەب.  
كۆزىنى ياغ بېسىپ، يۇمۇلسا مەيلى،  
تۈمىمايدۇ توپلىغان مېلىغا قاراپ.

\*

مەي كاسىسى ئەمەس، چەشمى فەتتاتنىڭ<sup>①</sup>،  
مەي سېنىڭ نىگاھنىڭ، ئابى ھايۋانىڭ.  
مەيخانا ئىشىكى، دىۋارۇ خۇمى،  
كىرىپىكىڭ سايىسى، قارا مىرگانىڭ.

\*

زاھىد مەيخانىدىن ئىستەپ ھەقىقتەت،  
تەسبىھەدىن ھەم كەچتى، قالدى مەي پەقەت.  
ساقالۇ يەلۇ دۇم، سەللەنى دېمەس،  
ئاخىر ئىنسان بولدى بۇ ئېشەك سۈپەت.

\*

بۇ كۈن نەسىمى دىلدارىم كېلۈر،  
بوىي گۈلى كۆپ ئىنتىزارىم كېلۈر.  
ۋەقتىدە ئالايىن جىلۇسىدىن رەڭ،  
كۆزگۈدەك كۆرسىتىي، باھارىم كېلۈر.

<sup>①</sup> چەشمى فەتتات – جازبىلىك كۆز.

\*

\*

بىدىل، بۇندا شائىر - سۇخمندان كۆپتۈرۈشلىق ئۇيغۇر ئىلىنىڭ  
بىز ئازمىز، بىگانه ناشايان كۆپتۈرۈشلىق ئۇيغۇر ئىلىنىڭ  
بىز لەردىن ئاڭلىغىن، بىزدىن ئىبرەت ئال،  
مەدداھلىق غۇرۇرى مىڭ چەندان كۆپتۈرۈشلىق ئۇيغۇر ئىلىنىڭ

\*

\*

ۋەھىم مەجلىسىدە يوقتۇر مەناسى،  
كىمنىڭ كۆڭلىدە گەر ئىلىم دەۋاسى.  
مەست دېۋانە ئۇردى كوزىسىن تاشقا،  
بېشىدا قالىمىدى شاراب سەۋاداسى.

\*

\*

سوْز لۇتفىن تۇيالماس ھەرقانداق قۇلاق،  
دىلىمدىن ئۆتكۈزەي سەزسۇن يار شۇ چاغ.  
بۈلبۈلدەك نالىم بىر گۈلگە ئاتالغان،  
ئەمما ئۇنى تىڭلار باغ باشتىن - ئاياغ.

\*

\*

بىر - بىرىگە ئىتتىپاق بولسا گەر يولداش،  
ئاداشماي يارىشار مەغرۇر تۇتۇپ باش.  
قايىدا ئىتتىپاقلىق تاپىدۇ زاۋال.  
تۇتۇزلا يولىمۇ پەيدا بولۇر تاش.

\*

\*

ھىممەت كەمىرىنى باغلىسا پېقىر،  
يۈز ئېببۇ، نەپس ئېتىن باغلىغا يزەنجىز.  
مەنمەنلىك ئىشىكىنى بېكىتەر ئېھسان،  
بېخىل تەبئىتى بولىدۇ دىلگىر.

\*

مۇھەببەت ئورنىنى باسسا گەر شەھۆت،  
ھەۋەسکە ئايلانسا گەر ئىشقىي سۆھبەت.  
مىڭ ئەپسۇس خەشكەكە ئىنتىلسە ئاتەش،  
جاھان بايلىقىدىن نە ئالۇر ھىممەت.

\*

تاڭى سۆز قېلىپىغا چۈشكۈچ مەزمۇن،  
ئۇنى ئويلاۋېرىپ دىلىڭ بولۇر خۇن.  
دەلغا تۈگۈن سالۇر يۈزلىپ سەكتەلىك<sup>①</sup>،  
تا نالە مىسراسى بولغۇچە مەۋزۇن<sup>②</sup>.

\*

ئىنسان ئۆز پەيلىدىن يىغلۇمايدىمۇ؟!  
يۈكسەك كامالىدىن يىغلۇمايدىمۇ؟!  
گەردۇن بىر دەم كۆرسە ئۆزىن تۈپراقتا،  
ئېيتىڭ، بۇ ھالىدىن يىغلۇمايدىمۇ؟!

\*

بۇندىا ھەقىقەتتىن نىشان كۆرمەيسەن،  
ئىشقتا ھەۋەس، شەۋقىنى ئاسان كۆرمەيسەن.  
تۈپراق ئەينىڭ ئەمەس، قانچە نۇر چاچسا،  
سايە كۆرسەنۇ ئىنسان كۆرمەيسەن.

\*

بىدىلىنىڭ نە كۈلىپەت، نە رەنجى باردۇر،  
خۇرسەنلىك تەبئىدە گۈل، چېڭى باردۇر.

<sup>①</sup> سەكتە - ئېغىر ھوشىزلىق كېسىلى.

<sup>②</sup> مەۋزۇن - قەددى كېلىشىكەن، تۈز.

ئەتە سەھەر بەرباد ئەتسىلەر خاكسىن  
ھۆسىنى ھېكايدىسىن نىمرەڭى باردۇر.

\*

كىم ئۆزىن ماختاشتا ئاچار ئىككىن لەب،  
كۆزلەرىم كۆرسىتەر بىزگە سۈرمىلەپ.  
بۈگۈن ئايىغىمىز ئاستىدىكى قوم،  
كېچە ئاغىزلاردა خوب چاينالغان گەپ.

\*

مەزەھە، دۈبۈلدەشتىن تاق بولسۇن يۈرەك،  
ھەر سۆزۈڭ ئازىزدەك بولمىقى كېرەك.  
ئەدەپ بىساتىمەس مەسىخىرىۋازلىق،  
ھەر قېتىم ئېغىز ئاچساڭ كۈلکە بولاچەك.<sup>①</sup>

\*

پۇقرادىن خەۋەر ئالماس بايى ئالچاق،  
كىبىردىن كۆزىگە كۆرۈنەمس ئاياق.  
غۇرۇردىن شۇنچىلار كۆتۈرەر بېشىن،  
ھە دېمەي بويۇندىن ھەم كېتەر ئۇراق.

\*

كىشىلەر يۇمغاىنە كۆڭۈل كۆزىنى،  
كىرپىكلەر ئوچۇقۇ تويماس ئۆزىنى.  
كۆپ ھەق گەپ ئېيتىلىدى، بىدىلمۇ ئېيتتى،  
لېكىن چۈشەنمدى ئۇنىڭ سۆزىنى.

<sup>①</sup> بولاچەك – بولغۇسى.

\*

\*

سۇز ئېيىتماققا ئاغزىن ئاچسا ئەگەر يار،  
مەسىھ نەپسىدە ئاجايىب بۇي بار.  
قەلەمپۇر مونچاقتۇر يا مۇشكى خوتىن،  
يا ئەمر دەر ئىمىش رەيھانۇ گۈلزار.

\*

\*

مازىرىم ئۇياتلىق، بىپەرۋا ئۆتىمە،  
نىچۈك ھالاك بولدۇم، بىناۋا ئۆتىمە.  
خجالەتتىن تەرلەپ ئۆتى بار ئۆرمۈم،  
مەرد بولساڭ خاکىمدىن بىنىگاھ ئۆتىمە.